

revigres[®]

TECH

revigres®



CRIAMOS MELHOR AMBIENTE, DENTRO E FORA DE CASA

A REVIGRÉS aposta no desenvolvimento de projetos criativos e multifuncionais que conjugam funções estéticas e técnicas.

Desenvolver novas soluções para a construção do futuro significa equacionar:

- PROTEÇÃO DO AMBIENTE
- EFICIÊNCIA ENERGÉTICA
- PRESERVAÇÃO DA SAÚDE E DO BEM-ESTAR
- MAIOR INTEGRAÇÃO ARQUITETÓNICA

A REVIGRÉS associa a inovação em cerâmica ao desenvolvimento de produtos multifuncionais, que reúnem as excelentes características técnicas e estéticas da cerâmica com outras funções.

A REVIGRÉS é a única empresa portuguesa do setor cerâmico certificada pelo Sistema de Gestão da Investigação, Desenvolvimento e Inovação, segundo a norma NP 4457:2007.

Com esta certificação, a REVIGRÉS compromete-se a intensificar o posicionamento de estreita colaboração com as Entidades do Sistema Científico e Tecnológico na investigação de novos produtos, de processos de produção e promoção que reforcem a diferenciação, a competitividade e a liderança da empresa, prosseguindo a estratégia de desenvolvimento de produtos eco inovadores que contribuam para a construção de uma sociedade mais sustentável.

A REVIGRÉS tem a quádrupla certificação dos seus sistemas de gestão integrados, segundo quatro referenciais: qualidade; ambiente; responsabilidade social; investigação, desenvolvimento e inovação.

WE CREATE A BETTER ENVIRONMENT, BOTH INSIDE AND OUTSIDE HOME

REVIGRÉS is committed to the development of creative and multifunctional projects which combine aesthetic and technical functions.

Developing new solutions for the construction of the future means taking into account:

- ENVIRONMENTAL PROTECTION
- ENERGY EFFICIENCY
- HEALTH AND WELL-BEING PRESERVATION
- GREATER ARCHITECTURAL INTEGRATION

REVIGRÉS combines innovation in ceramics with the development of multifunctional products which bring together the excellent technical and aesthetic characteristics of ceramics with other functions.

REVIGRÉS is the only portuguese company in the ceramics' sector certified by the Research, Development and Innovation Management System pursuant to NP 4457:2007.

Under this certification REVIGRÉS undertakes to step up its close collaboration with Scientific and Technological System Entities in the research of new products, production processes and promotion which strengthen the differentiation, competitiveness and leadership of the company, pursuing an eco-innovative product development strategy which contributes to the construction of a more sustainable society.

REVIGRÉS has four-fold certification of its integrated management systems in accordance with four standards: quality; the environment; social accountability; research, development and innovation.

NOUS CREONS UN ENVIRONNEMENT MEILLEUR, DANS LA MAISON ET EN DEHORS

REVIGRÉS parie sur le développement de projets créatifs et multifonctionnels, qui conjuguent les fonctions esthétiques et techniques.

Développer de nouvelles solutions pour la construction du futur signifie de prendre en compte:

- LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT,
- L'EFFICIENCE ENERGETIQUE,
- LA PRESERVATION DE LA SANTE ET DU BIEN-ETRE,
- UNE INTEGRATION ARCHITECTURALE MAXIMALE.

REVIGRÉS associe l'innovation en céramique au développement de produits multifonctions, qui allient les excellentes caractéristiques techniques et esthétiques de la céramique à d'autres fonctions.

REVIGRÉS est l'unique entreprise portugaise du secteur céramique dont le système de gestion de la recherche, du développement et de l'innovation est certifiée selon la norme NP 4457:2007.

Avec cette certification, REVIGRÉS s'engage à intensifier l'attitude d'étroite collaboration avec les entités du système scientifique et technologique pour la recherche de nouveaux produits, de processus de production et de promotion qui renforcent la différenciation, la compétitivité et le leadership de l'entreprise, en poursuivant la stratégie de développement de produits éco-innovateurs qui contribuent à la construction d'une société plus durable.

REVIGRÉS possède la quadruple certification de ses systèmes de gestion intégrés, selon quatre référentiels différents : qualité, environnement, responsabilité sociale; recherche, développement et innovation.

WIR KREIEREN EINE BESSERE UMWELT, SOWOHL IN WOHNUNGEN ALS AUCH AUSSERHALB

Die REVIGRÉS setzt auf die Entwicklung von kreativen und multifunktionellen Projekten, welche ästhetische Funktionen und Technik vereinen.

Neue Lösungen für den Aufbau der Zukunft zu entwickeln bedeutet, folgendes einzubeziehen:

- UMWELTSCHUTZ
- ENERGETISCHE EFFIZIENZ
- SCHUTZ DER GESUNDHEIT UND DES WOHLBEFINDENS
- BESSERE ARCHITEKTONISCHE INTEGRATION

Die REVIGRÉS verbindet im Bereich Keramik Innovation mit der Entwicklung von kreativen und multifunktionellen Projekten, die exzellente technische und ästhetische Eigenschaften der Keramik mit anderen Funktionen verbinden.

Die REVIGRÉS ist das einzige portugiesische Unternehmen des Keramiksektors, das vom "Sistema de Gestão da Investigação, Desenvolvimento e Inovação" [System zur Verwaltung von Forschung, Entwicklung und Innovation] nach der Norm NP 4457:2007 zertifiziert wurde.

Mit dieser Zertifizierung verpflichtet sich die REVIGRÉS dazu, die Positionierung der engen Zusammenarbeit mit den Institutionen des wissenschaftlichen und technologischen Systems bei der Erforschung von neuen Produkten, Herstellungsprozessen und ihre Förderung zu intensivieren. Diese Elemente verstärken die Differenzierung, die Wettbewerbsfähigkeit und die Führung des Unternehmens. Dabei verfolgt die REVIGRÉS die Strategie der Entwicklung von öko-innovativen Produkten, die zum Aufbau einer nachhaltigeren Gemeinschaft beitragen.

Die REVIGRÉS verfügt über die vierfache Zertifizierung ihres Systems zur integrierten Verwaltung der vier folgenden Bereiche: Qualität; Umwelt; soziale Verantwortung; Forschung, Entwicklung und Innovation.

CREAMOS UN AMBIENTE MEJOR, DENTRO Y FUERA DE CASA

REVIGRÉS apuesta por la ejecución de proyectos creativos y multifuncionales, combinando estética y técnica.

El desarrollo de nuevas soluciones para la construcción del futuro debe tener en cuenta:

- PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
- EFICIENCIA ENERGÉTICA
- PRESERVACIÓN DE LA SALUD Y DEL BIENESTAR
- MAYOR INTEGRACIÓN ARQUITECTÓNICA

REVIGRÉS combina la innovación con el desarrollo de productos cerámicos multifuncionales que ofrezcan las excelentes características técnicas y estéticas de la cerámica además de otras funciones.

REVIGRÉS es la única empresa portuguesa del sector cerámico certificada por el Sistema de Gestión de Investigación, Desarrollo e Innovación, según la norma NP 4457:2007.

Con esta certificación, REVIGRÉS se compromete a intensificar su posición de estrecha colaboración con las entidades del Sistema Científico y Tecnológico para la investigación de nuevos productos, procesos de producción y promoción, reforzando de esta manera la diferenciación, la competitividad y el liderazgo de la empresa. Se pretende así continuar la estrategia de desarrollo de productos eco-innovadores que contribuyan a la construcción de una sociedad más sostenible.

REVIGRÉS cuenta con las certificaciones correspondientes para sus sistemas de gestión integrados, en cuatro campos diferenciados: calidad; medio ambiente; responsabilidad social; e investigación, innovación y desarrollo.

revi silent	04
revi comfort	10
revi tag	16
revi care	22
deck tech	28

revi silent

PAVIMENTO COM ISOLAMENTO ACÚSTICO CERÂMICA & CORTIÇA

SOUNDPROOF FLOOR TILE
CERAMICS & CORK

REVÊTEMENT DE SOL AVEC ISOLATION ACOUSTIQUE
CÉRAMIQUE & LIÈGE

BODENBELAG MIT AKUSTISCHER ISOLIERUNG
KERAMIKFLIESE & KORK

PAVIMENTO CON AISLAMIENTO ACÚSTICO
CERÁMICA Y CORCHO

VANTAGENS / ADVANTAGES / ADVANTAGES / VORTEILE / VENTAJAS:



CUMPRIMENTO DA LEGISLAÇÃO ACÚSTICA DE RÚIDO DE IMPACTO
COMPLIANCE WITH NOISE IMPACT SOUND LEGISLATION
ASSURE LE RESPECT DE LA LÉGISLATION ACOUSTIQUE SUR LES BRUITS D'IMPACT
GEWÄHRLEISTET DIE EINHALTUNG DER SCHALLGESETZGEBUNG DES TRITTSCHALLS
CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACIÓN ACÚSTICA DE RUIDO DE IMPACTO



**DISPENSA A APLICAÇÃO DE BETONILHA FLUTUANTE
E DE UM SUBPAVIMENTO COM INCORPORAÇÃO DO ISOLAMENTO ACÚSTICO**
DOES NOT REQUIRE THE APPLICATION OF FLOATING SCREED
AND AN UNDERLAY WITH THE INCORPORATION OF SOUNDPROOFING
DISPENSE D'APPLIQUER UNE CHAPÉ FLOTTANTE
ET UN SOUS-PLANCHER AVEC UNE ISOLATION ACOUSTIQUE
BENÖTIGT KEINEN FLIESSSETRICH
UND KEINEN UNTERBODEN MIT AKUSTISCHER ISOLIERUNG
NO PRECISA LA APLICACIÓN DE SOLERA FLOTANTE
NI DE SUELO BASE CON INCORPORACIÓN DEL AISLAMIENTO ACÚSTICO



BOM ISOLAMENTO TÉRMICO
THERMAL INSULATION
BONNE ISOLATION THERMIQUE
GUTE WÄRMEDÄMMUNG
BOM ISOLAMENTO TÉRMICO



REDUZ O TEMPO DE OBRA E OS CUSTOS DE APLICAÇÃO
REDUCES WORKING TIME AND CUTTING APPLICATION COSTS
RÉDUIT LE TEMPS DE CHANTIER ET LES COÛTS D'APPLICATION
MATERIAL- UND DURCHFÜHRUNGSKOSTEN SOWIE DES BAUWERKS WERDEN REDUZIERT
REDUCE EL TIEMPO DE OBRA Y REDUCE LOS COSTES DE APLICACIÓN



INOVADOR E ECOEFICIENTE
INNOVATIVE AND ECO-EFFICIENT
INNOVATEUR AND ÉCO-EFFICIENT
INNOVATIVE UND ÖKOEFFIZIENT
INNOVADOR Y ECOEFICIENTE



COMPENSA AS FALHAS DE ISOLAMENTO ACÚSTICO NOS EDIFICADOS ANTIGOS
SOLVES IMPACT NOISE INSULATION FAILURES IN OLDER BUILDINGS
RÉSOUT LES PROBLÈMES D'ISOLATION CONTRE LES BRUITS D'IMPACT QUI EXISTENT DANS LES ÉDIFICES
LES PLUS ANCIENS
BESEITIGT ISOLIERFEHLER BEZÜGLICH DES TRITTSCHALLS, DIE IN ÄLTEREN GEBÄUDEN BESTEHEN
RESUELVE LOS PROBLEMAS DE AISLAMIENTO DEL RUIDO DE IMPACTO QUE EXISTEN EN LOS EDIFICIOS
MÁS ANTIGUOS



ABSORÇÃO DE SONS E AMORTECIMENTO DAS VIBRAÇÕES
CAPACITY FOR ABSORBING SOUNDS AND DAMPENING VIBRATIONS
ABSORPTION DES SONS ET AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS
HOHE FÄHIGKEIT ZUR SCHALLABSORPTION, DÄMPFUNG DER SCHWINGUNGEN
ELEVADA CAPACIDAD DE ABSORCIÓN DE SONIDOS Y AMORTIGUACIÓN DE LAS VIBRACIONES



SENSAÇÃO DE CONFORTO
SENSATION OF COMFORT
SENSATION CONFORTABLE
HÄLT EIN KOMFORTABLES GEFÜHL
SENSACIÓN CÓMODA

revi silent

Cortiça fornecida por:
Cork supplied by: · Liège fourni par:
Kork der Firma: · Corcho suministrado por:

ENSAIO EM LABORATÓRIO (ITeCons)
LABORATORY TEST (ITeCons)
ESSAI EN LABORATOIRE (ITeCons)
LABORVERSUCHE (ITeCons)
PRUEBAS EN LABORATORIO (ITeCons)



LayerT61
Cortiça com 5mm de espessura · Cork with 5mm thickness
Liège de 5mm d'épaisseur · 5mm dick Kork
Cork 5 mm de espesor

PAVIMENTO COM ISOLAMENTO ACÚSTICO CERÂMICA & CORTIÇA

REVISILENT é um novo pavimento desenvolvido, em parceria, pela Revigrés e pela Amorim Cork Composites, que reúne as vantagens únicas da cerâmica e da cortiça - dois materiais sustentáveis, combinados num mesmo produto.

Do know-how da Revigrés, uma referência internacional no design, e da Amorim, o maior produtor mundial de cortiça – empresas com uma forte imagem de marca na inovação - resultou REVISILENT, um produto exclusivo que conjuga dois materiais de elevada qualidade e com forte identidade nacional e reconhecimento internacional.

RESISTENTE & SILENCIOSO

REVISILENT é um pavimento em grés porcelânico de elevada resistência, com cortiça no tardo - subpavimento Layer T61 - indicado para áreas interiores, públicas ou residenciais, funcionando como isolamento acústico e térmico.

É uma solução que assegura, para a maioria das lajes em obra, o cumprimento da legislação de ruído de impacto, reduzindo a transmissão sonora em 13 dB.

Proporciona um maior isolamento térmico: a energia é transferida para o pavimento, não se dissipando na laje, podendo, deste modo, contribuir para a redução dos consumos de energia. Amortece o impacto dos passos, aliviando a tensão, e mantém uma sensação confortável e suave.

FUNCIONAL & RÁPIDO

Ao combinar cerâmica e cortiça, REVISILENT simplifica ainda o processo de assentamento, eliminando duas etapas - a aplicação de uma betonilha flutuante e a aplicação de um subpavimento com incorporação do isolamento acústico da forma tradicional - obtendo o mesmo efeito com um único produto.

SOUNDPROOF FLOOR TILE CERAMICS & CORK

REVISILENT is new flooring developed through a partnership between Revigrés and Amorim Cork Composites. The unique advantages of ceramic and cork are combined in the same product.

The know-how of Revigrés, an international reference in design, and Amorim Amorim Cork Composites, the largest world cork producer – companies that have a strong brand image in terms of innovation – has resulted REVISILENT, an exclusive product which combines two high-quality materials endowed with a strong national identity and international recognition.

RESISTANT & SILENT

REVISILENT is a highly resistant full body porcelain floor tile with cork on the back, - underlay Layer T61 – suited to interior areas, public or residential, with high thermal insulation and soundproofing performance.

REVISILENT is a solution which ensures, for the majority of slabs, compliance with noise impact legislation, reducing sound transmission by 13 dB.

REVISILENT provides better thermal insulation: energy is transferred to the floor, not dissipating on the slab, thereby contributing to a reduction in energy consumption. REVISILENT dampens the impact of footsteps, relieving tension and maintaining a comfortable, smooth sensation.

FUNCIONAL & QUICK

By combining ceramic and cork, REVISILENT further simplifies the flooring process, eliminating two stages – the application of a raised cement layer and the application of an underlay incorporating traditional soundproofing – obtaining the same effect with just one product.



Travertino Sand · REVISILENT Travertino Sand

REVÊTEMENT DE SOL AVEC ISOLATION ACOUSTIQUE. CÉRAMIQUE & LIÈGE

REVISILENT est un nouveau revêtement de sol créé par Revigrés et Amorim, en partenariat. Les avantages uniques de la céramique et du liège sont combinés dans un même produit.

Du savoir-faire de Revigrés, référence internationale en design, et d'Amorim, le plus grand producteur mondial de liège – deux entreprises avec une forte image de marque innovatrice - a résulté REVISILENT, un produit exclusif qui conjugue deux matériaux de grande qualité, avec une forte identité nationale et une reconnaissance internationale.

RÉSISTANT & SILENCIEUX

REVISILENT est un revêtement de sol en grés porcelainé hautement résistant, revêtu de liège sur la face inférieure (sous-couche Layer T61), indiqué pour les zones intérieures, publiques ou résidentielles avec une bonne performance acoustique et thermique.

REVISILENT est une solution qui assure, pour la plupart des planchers réalisés, le respect de la législation sur les bruits d'impact, en réduisant la transmission sonore à 13 dB.

REVISILENT fournit un plus grande isolation thermique : l'énergie est transférée dans le revêtement de sol et ne se dissipe pas dans la dalle. Il peut ainsi contribuer à la réduction des consommations d'énergie. REVISILENT amortit l'impact des pas, en soulageant la tension, et maintient une sensation confortable et douce.

FONCTIONNEL & RAPIDE

En combinant la céramique et le liège, REVISILENT simplifie également le processus de pose, en éliminant deux étapes - l'application d'une chape flottante et l'application d'un sous-plancher intégrant une isolation acoustique de la forme traditionnelle - en obtenant le même effet avec un unique

BODENBELAG MIT AKUSTISCHER ISOLIERUNG KERAMIKFLIESE & KORK

REVISILENT ist ein neuer Bodenbelag, der in partnerschaftlicher Zusammenarbeit von Revigrés und Amorim entwickelt wurde. Die einzigartigen Vorteile der Keramikfliese und des Korks werden im selben Produkt neu erschaffen haben, und die Zukunft des Bauens auf ein neues Qualitäts- und Nachhaltigkeitsniveau gehoben haben. Aus dem Know-how von Revigrés, ein internationales Referenzunternehmen im Bereich Design, und von Amorim, der weltweit größte Korkezeuger - zwei Unternehmen mit einem starken Markenimage im Bereich Innovation - resultierte REVISILENT; ein exklusives Produkt, das zwei nachhaltige Werkstoffe von hoher Qualität mit starker nationaler Identität und internationaler Anerkennung miteinander verbindet.

BESTÄNDIG & GERÄUSCHARM

REVISILENT ist ein Bodenbelag aus Feinsteinzeugplatten mit hoher Beständigkeit, beschichtet mit Kork auf der Plattenrückseite, Unterbau Layer T61 - geeignet für Innenbereiche, öffentliche Bereiche oder Wohnbereiche, und als Schall- und Wärmedämmung dienend.

REVISILENT ist eine Lösung, die für die meisten Fliesen in Bauwerken die Einhaltung der Gesetzgebung bezüglich des Trittschalls gewährleistet, da die Schallübertragung um 13 dB verringert wird, wodurch eine größere Nutzung der Keramikfliese in anderen Räumen, wie Sälen und Zimmern, ermöglicht wird. REVISILENT ermöglicht eine bessere Wärmedämmung: Die Energie wird auf den Bodenbelag übertragen und nicht in die Fliese abgeleitet. Somit trägt REVISILENT zu einer Reduzierung des Energieverbrauchs bei. REVISILENT dämpft die Wirkung der Schritte, mildert die Spannung und hält ein komfortables und sanftes.

FUNKTIONELL & SCHNELL

Durch die Kombination von Keramikfliese und Kork vereinfacht REVISILENT noch das Verlegeverfahren, da dadurch zwei Schritte wegfallen - das Auftragen von Fließestrich und die Anlegung eines Unterbaus mit integrierter akustischer Isolierung der traditionellen art - trotzdem wird dieselbe Wirkung mit einzigen einem einzigen Produkt erzielt.

PAVIMENTO CON AISLAMIENTO ACÚSTICO CERÂMICA & CORCHO

REVISILENT es un nuevo pavimento creado, en colaboración, por Revigrés y Amorim. Las ventajas excepcionales de la cerámica y el corcho se combinan en un mismo producto.

El know-how de Revigrés, una referencia internacional en el diseño, y de Amorim, el productor mundial más importante de corcho – empresas con una marcada imagen de marca en la innovación – ha dado como fruto REVISILENT, un producto exclusivo que combina dos materiales de gran calidad y con fuerte identidad nacional y reconocimiento internacional.

RESISTENTE & SILENCIOSO

REVISILENT es un pavimento en grés porcelánico de elevada resistencia, con el dorso revestido de corcho - suelo base Layer T61 - indicado para superficies interiores, públicas o residenciales, funcionando como aislamiento acústico y térmico. REVISILENT es una solución que garantiza, para la mayoría de las losas de obra, el cumplimiento de la legislación sobre ruido de impacto, reduciendo la transmisión sonora en 13 dB.

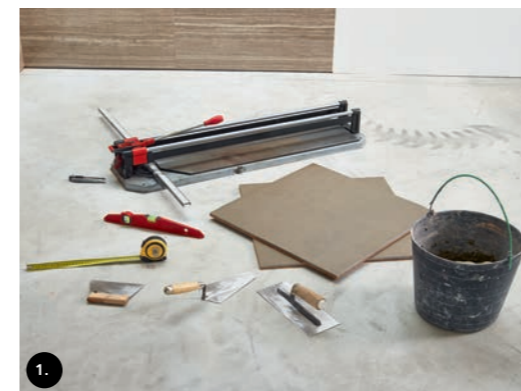
REVISILENT proporciona mayor aislamiento térmico: la energía se transmite al pavimento, sin disiparse en la losa, pudiendo contribuir de este modo a la reducción de los consumos de energía. REVISILENT amortigua el impacto de los pasos, aliviando la tensión, y proporciona una sensación cómoda y suave.

FUNCIONAL & RÁPIDO

Al combinar cerámica y corcho, REVISILENT simplifica el proceso de assentamiento eliminando dos etapas – la aplicación de una solera flotante y la aplicación de un suelo base que incorpora el aislamiento acústico tradicional - obteniendo el mismo efecto con un único producto.



ASSENTAMENTO · LAYING · POSE · VERLEGUNG · ASENTAMIENTO



1.

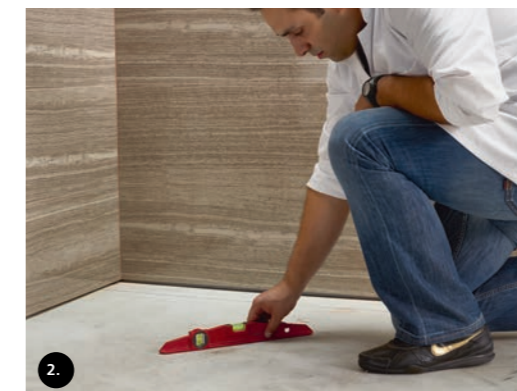
FERRAMENTAS
Cortador de cerâmica manual, x-ato, cimento cola, betume, fita métrica, espátulas, nível

TOOLS
Manual ceramic cutter; X-ato; Flexible cement glue; Betumen; tape measure; Spatula, level ruler

OUTILS
Couper de céramique manuel; cutter; ciment colle; mastic; spatule; mètre à ruban

WERKZEUGE
manueller fliesenschnneider; teppichmesser; Zementkleber; Fugendichtungsmittel; bandmab; Gummisspachtel; wasserwaage

INSTRUMENTOS
Cortador de cerâmica manual; Cutter ; Cimento cola; Betún; Cinta métrica; Espátula; Regla de nivelar



2.

SUPORTE
Deve estar limpo, nivelado e com baixo nível de humidade residual

SUPPORT
Must be clean, levelled and have a low residual humidity level

SUPPORT
Doit être propre, nivelé et avec un faible niveau d'humidité résiduelle



3.

ASSENTAMENTO
Aplicar com cimento cola
Aplicar um betume adequado – junta elástica

LAYING
Laying is carried out with cement glue
Application of appropriate bitumen

LA POSE
La pose est réalisée avec du ciment colle
Application d'un mastic approprié

VERLEGUNG
Verlegung Mit Zementklebe
Anwendung einer angemessenen flexiblen

ASENTAMIENTO
Aplicar con cemento cola
Aplicación de un betún adecuado

TRAGSCHICHT
Muss sauber, eben sein und eine niedrige Restfeuchtigkeit haben

SOPORTE
Debe estar limpio, nivelado y con bajo nivel de humedad residual

IDEAL PARA ZONAS SENSÍVEIS, ONDE SE IMPÕE UM MAIOR DESEMPENHO ACÚSTICO – HOSPITAIS, ESCOLAS, HOTÉIS, CONSULTÓRIOS E ESCRITÓRIOS INSTALADOS EM EDIFÍCIOS PREDOMINANTEMENTE RESIDENCIAIS. É ADEQUADO, TAMBÉM, PARA ESPAÇOS COMERCIAIS LIGEIOS.

IT IS THE IDEAL OPTION FOR SENSITIVE AREAS IN WHICH GREATER SOUND PERFORMANCE IS REQUIRED – HOSPITALS, SCHOOLS, HOTELS, DOCTOR'S SURGERIES AND OFFICES INSTALLED IN PREDOMINANTLY RESIDENTIAL BUILDINGS. IT IS ALSO SUITABLE FOR LIGHTWEIGHT COMMERCIAL SPACES.

C'EST L'OPTION IDÉALE POUR LES ZONES SENSIBLES, OÙ EST IMPOSÉE UNE PLUS GRANDE PERFORMANCE ACOUSTIQUE – HÔPITAUX, ÉCOLES, HÔTELS, CABINETS DE CONSULTATIONS ET BUREAUX INSTALLÉS DANS DES BÂTIMENTS MAJORITAIREMENT RÉSIDENTIELS. IL EST ÉGALEMENT APPROPRIÉ POUR LES PETITS ESPACES COMMERCIAUX.

REVISILENT IST DIE IDEALE WAHL FÜR EMPFINDLICHE BEREICHE, IN DENEN EINE GRÖßERE SCHALLDÄMMUNG GEFORDERT WIRD - KRANKENHÄUSER, HOTELS, ARZTPRAXEN UND BÜROS, DIE IN ÜBERWIEGEND ZU WOHNZWECKEN DIENENDEN GEBÄUDEN EINGERICHTET SIND. EBENFALLS ANGEMESSEN FÜR RÄUME DES LEICHTGEWERBES.

ES LA OPCIÓN IDEAL PARA ZONAS DELICADAS, DONDE SE IMPONE UN MAYOR RENDIMIENTO ACÚSTICO – HOSPITALES, ESCUELAS, HOTELES, CONSULTORIOS Y OFICINAS INSTALADOS EN EDIFICIOS PREDOMINANTEMENTE RESIDENCIALES. TAMBIÉN ES APTO PARA ESPACIOS COMERCIALES CON TRÁFICO DE BAJA INTENSIDAD.



Não exige demolição, podendo ser aplicado sobre outros pavimentos.

It does not require demolitions. It may be applied on other floors.

N'exige aucune demolition. Peut être appliqué sur d'autres revêtements de sol.

Erfordert Keine demolier. Kann auf andere Böden aufgetragen werden.

No exige demoliciones. Se puede aplicar sobre otros pavimentos.



4.

JUNTA
A cortiça excede, em 2mm, o tamanho da cerâmica nas quatro arestas de cada mosaico. Dispensa cruzetas

JOINT
The cork exceeds by 2mm the size of the all four edges of each tile. Does not need crosspieces.

JOINT
Le liège dépasse de 2mm la dimension de la tuile sur les quatre bords de la céramique de chaque mosaïque. N'a pas besoin de croisillons.

FUGEN
Um ein gute muss der Kork um 2mm die Größe der Fliese von jeder Mosaikfliese übersteigen. Benötigt keine Fugenkreuze von jeder Mosaikfliese übersteigen.

JUNTA
El corcho excede 2 mm el tamaño de la cerámica en todos los cuatro bordes de cada cerámica. No requiere cruzetas



5.

CORTE
Usar máquina de corte de cerâmica manual e um x-ato para cortar a cortiça no tardo

CUTTING
Use a manual ceramic cutter and a x-acto to cut cork on the back

DÉCOUPE
Utiliser un coupeur de céramique manuel et un cutter pour couper le liège

SCHNEIDEN
Führen den Schnitt mit einem manuellen Fliesenschnneider und ein Teppichmesser um den Korken schneiden

CORTE
Utilizar un cortador manual de cerámica y un cutter para cortar el corcho en el dorso

revi comfort

PAVIMENTO EM GRÉS PORCELÂNICO AMOVÍVEL E REUTILIZÁVEL
 REMOVABLE AND REUSABLE FULL-BODY PORCELAIN FLOOR TILE
 SOL EN GRÈS PORCELAINÉ PORTABLE ET REUTILISABLE
 FUSSBODEN AUS FEINSTEINZEUG TRAGBAR UND WIEDERVERWENDBAR
 PAVIMENTO EN GRES PORCELÁNICO PORTÁTIL Y REUTILIZABLE

VANTAGENS / ADVANTAGES / ADVANTAGES / VORTEILE / VENTAJAS:



SUSTENTÁVEL: AMOVÍVEL E REUTILIZÁVEL
REDUZ OS RESÍDUOS DE OBRA
 SUSTAINABLE: AMOVIBLE AND REUSABLE
 REDUCES WORKS' WASTE
 DURABLE: PORTABLE ET REUTILISABLE
 REDUIT LES DECHETS DES TRAVAUX
 NACHHALTIG: TRAGBAR UND WIEDERVERWENDBAR
 VERRINGERT DIE RÜCKSTÄNDE VON BAUARBEITEN
 SOSTENIBLE: PORTÁTIL Y REUTILIZABLE
 REDUCE LOS RESIDUOS DE OBRA



PRONTO A USAR
 READY TO USE
 PRÊT À L'EMPLOI
 SOGLEICH EINSETZBAR
 LISTO PARA USAR



FÁCIL ACESSO A SISTEMAS OCULTOS
 EASY ACCESS TO CONCEALED SYSTEMS
 ACCÈS FACILE AUX SYSTÈMES NON APPARENTS
 LEICHTER ZUGANG ZU VERDECKTEN SYSTEMEN
 FÁCIL ACCESO A LOS SISTEMAS OCULTOS



BOM ISOLAMENTO ACÚSTICO
 GOOD SOUNDPROOFING
 BONNE ISOLATION ACOUSTIQUE
 GUTE SCHALLDÄMMUNG
 BUEN AISLAMIENTO ACÚSTICO



BOM ISOLAMENTO TÉRMICO
 THERMAL INSULATION
 BONNE ISOLATION THERMIQUE
 GUTE WÄRMEDÄMMUNG
 BOM ISOLAMENTO TÉRMICO



FÁCIL DE COLOCAR: SEM COLAS, NEM CIMENTOS
 EASY TO INSTALL: NO ADHESIVES NOR CEMENTS
 FACILE À POSER: SANS COLLES NI CEMENTS
 LEICHT ANZUBRINGEN: OHNE KLEBER UND OHNE ZEMENT
 FÁCIL DE COLOCAR: SIN COLAS NI CEMENTOS



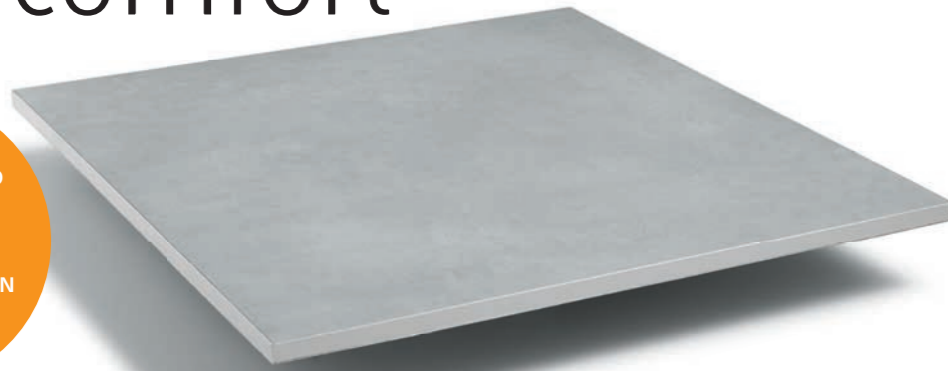
RÁPIDO DE INSTALAR
 QUICK TO INSTALL
 RAPIDE À INSTALLER
 SCHNELL ZU INSTALLIEREN
 RÁPIDO DE INSTALAR

revi comfort

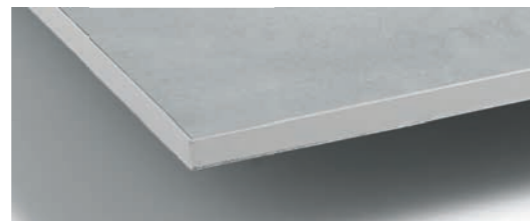


PRÉMIO INOVAÇÃO
INNOVATION PRIZE
PRIX INNOVATION
INNOVATIONSPREIS
PREMIO INNOVACIÓN

2013



Arestas laterais e tardo (reverso) em polímero
Side edges, and back (reverse) in polymer
Les bords latéraux et la face interne du carreau en polymère
Side Kanten und Umkehrung der Keramikteil in Polymer
Los bordes laterales y el dorso en polímero



Espessura total: ± 11,5 mm
Total thickness: ± 11,5 mm
Épaisseur totale: ± 11,5 mm
Gesamtdicke: ± 11,5 mm
Espesor total: ± 11,5 mm



REVICOMFORT Globe Grafite



GRÉS PORCELÂNICO TÉCNICO
FULL BODY PORCELAIN TILES
GRÉS PORCELAINÉ PLEINE MASSE
FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO TÉCNICO

FORMATO · SIZE · FORMAT · NENNMAB · FORMATO

60x60 cm

ACABAMENTO · FINISH · FINITION · VERARBEITUNG · ACABADO

RECT · LAP · SAT · POL

EM VÁRIAS COLEÇÕES COM SUPERFÍCIE LISA:
VÁRIOS EFEITOS E CORES

SEVERAL COLLECTIONS WITH FLAT SURFACE:
VARIOUS EFFECTS AND COLOURS

DIFFÉRENTES COLLECTIOS AVEC SURFACE LISSE:
DIVERS EFFETS, ET COULEURS

VERSCHIEDENE SAMMLUNGEN MIT GLATTER OBERFLÄCHE:
VERSCHIEDENE EFFEKTE UND KERNE

VARIAS COLECCIONES CON SUPERFICIE LISA:
VARIOS EFECTOS Y COLORES

É produzido sob encomenda, estando sujeito a quantidades mínimas.

It is produced to order, being subject to minimum quantities.

Il est produit sur commande, étant soumis à des quantités minimum.

Es wird auf Bestellung hergestellt, wobei eine Mindestabnahme erforderlich ist.

Se fabrica por encargo. Los pedidos están sujetos a cantidades mínimas.

FAÇA VOCÊ MESMO: RÁPIDO, LIMPO, FÁCIL E REUTILIZÁVEL

REVICOMFORT é um pavimento em grés porcelânico para áreas interiores, públicas ou residenciais, amovível e reutilizável, de rápida e fácil aplicação.

Não necessita de colas, nem de cimentos, nem de mão-de-obra especializada e pode ser imediatamente utilizado após aplicação. É uma solução versátil, inovadora no mundo cerâmico, que revoluciona o conceito de pavimento fixo.

REVICOMFORT reúne, num único produto, as características técnicas do grés porcelânico, as vantagens económicas de uma colocação simplificada, a rentabilização de tempo na sua colocação, a facilidade de mobilidade, o conforto na utilização e a fácil manutenção.

O pavimento cerâmico é encapsulado num polímero, no tardo (reverso) e nas arestas laterais - na cor da peça - que minimiza a rigidez dos pisos, criando uma perceção de conforto e de isolamento acústico.

O polímero - contendo, na sua composição, borracha, fibras e 15% de cortiça - é tratado quimicamente, para evitar o desenvolvimento de fungos, bolores e odores.

DO IT YOURSELF: QUICK, CLEAN, EASY AND REUSABLE

REVICOMFORT is a full-body porcelain floor tile for indoor, public or residential areas. It is mobile and reusable and is easy and quick to apply.

It does not require glues nor cements nor skilled labour and it can be used immediately after application. It is a versatile solution which is innovative in the world of ceramics and has revolutionized the fixed flooring concept.

REVICOMFORT brings together in a single product the technical characteristics of porcelain sandstone, the economic advantages of simplified placement, the time saved on its placement, the ease of mobility, comfortable usage and easy maintenance.

The floor tile is encapsulated in a polymer on the back (reverse) and on the side edges, adjusted to the colour of the ceramic piece, which minimises flooring rigidity, creating a perception of comfort and soundproofing.

The polymer - whose rubber composition contains fibres and 15% cork - is chemically treated to avoid the development of fungi, moulds or odours.

FAITES-LE VOUS MÊME: RAPIDE, PROPRE, FACILE ET RÉUTILISABLE

REVICOMFORT est un sol en grès porcelainé pour les surfaces intérieures, publiques ou résidentielles, mobile et réutilisable, rapide et facile à appliquer.

Il n'a pas besoin de colles, de ciment ou de main d'œuvre spécialisée. Il peut être immédiatement utilisé après application. Cette solution versatile et innovatrice du monde de la céramique révolutionne le concept de sol fixe.

REVICOMFORT réunit en seul produit, les caractéristiques techniques du grés porcelainé, les avantages économiques d'une pose simplifiée, la rentabilisation du temps de pose, la facilité de déplacement, le confort lors de l'utilisation et la facilité d'entretien.

Le revêtement de sol est encapsulé dans un polymère sur la partie arrière et latérale, assortie à la couleur de la pièce céramique, qui minimise la rigidité des sols, créant une sensation de confort et d'isolation acoustique.

Le polymère, qui contient dans sa composition du caoutchouc, des fibres et 15 % de liège, est traité chimiquement pour éviter le développement de champignons, moisissures et odeurs.

MACHEN SIE ES SELBST: SCHNELL, SAUBER, LEICHT UND WIEDER VERWENDBAR

REVICOMFORT ist ein Fußboden aus Feinsteinzeug für Innenräume, öffentliche Bereiche oder Wohnräume. Ebenso ist er mobil, wieder verwendbar, sowie leicht und einfach anzubringen.

Sie benötigen keinen Klebstoff, keinen Zement oder einen spezialisierten Handwerker und er kann sofort nach dem Anbringen verwendet werden.

Es ist eine vielseitige Lösung, eine Innovation in der Welt der Keramik, die den Begriff des Einbaufußbodens revolutioniert. REVICOMFORT vereint in nur einem Produkt die technischen Eigenschaften von Feinkeramik, die wirtschaftlichen und zeitlichen Vorteile einer einfachen Verlegung, der einfachen Mobilität, des Komforts bei der Nutzung und der leichten Wartung.

Der Keramikboden wird auf der Rückseite und an den seitlichen Kanten in ein Polymer eingekapselt, die an die Farbe des Keramikteils angepasst ist, wodurch der Boden weniger starr wird, Komfort vermittelt und eine akustische Isolierung bietet.

Das Polymer - es enthält in seiner Zusammensetzung Gummi, Fasern und 15% Kork - wird chemisch behandelt, um die Entwicklung von Pilz, Schimmel und Gerüchen zu unterbinden.

HÁGALO USTED MISMO: RÁPIDO, LIMPIO, SENCILLO Y REUTILIZABLE

REVICOMFORT es un pavimento en gres porcelánico para zonas interiores, públicas o residenciales, portátil y reutilizable, de rápida y fácil aplicación.

No requiere colas, cementos, ni mano de obra especializada, y se puede utilizar inmediatamente tras la aplicación. Es una solución versátil, innovadora en el mundo cerámico, que revoluciona el concepto de pavimento fijo.

REVICOMFORT reúne, en un único producto, las características técnicas del gres porcelánico, las ventajas económicas de una colocación simplificada, la rentabilización de tiempo en su colocación, la facilidad de movilidad, la comodidad de uso y el fácil mantenimiento.

El suelo viene encapsulado en un polímero en el dorso y en las aristas laterales, a juego con el color de la pieza de cerámica, que minimiza la rigidez de los suelos, creando una percepción de comodidad y aislamiento acústico.

El polímero - que contiene en su composición goma, fibras y un 15% de corcho, está químicamente tratado para evitar el desarrollo de hongos, moho y olores.

IDEAL PARA REMODELAÇÕES. PODE-SE APLICAR SOBRE QUALQUER PAVIMENTO PREEXISTENTE - LISO E NIVELADO - SEM O DANIFICAR. REUTILIZÁVEL NOUTRO LOCAL

IDEAL FOR REMODELLING. IT MAY BE APPLIED ON ANY PRE-EXISTING FLOORING WITHOUT DAMAGING IT PROVIDED THAT IT IS SMOOTH AND LEVELLED. IT CAN ALSO BE REUSED AT SOME OTHER SITE

IDÉAL POUR LES TRANSFORMATIONS. PEUT ÊTRE APPLIQUÉ SUR TOUT PLANCHER PRÉEXISTANT SANS L'ENDOMMAGER, SOUS RÉSERVE QU'IL SOIT LISSE ET NIVELÉ. EST ÉGALEMENT RÉUTILISABLE DANS UN AUTRE LOCAL

IDEAL FÜR UMBAUTEN. KANN DIREKT AUF IRGENDINEM SCHON EXISTIERENDEN BODEN OHNE BESCHÄDIGUNG ANGEBRACHT WERDEN, SOLANGE DER BODEN GLATT UND EBEN IST. KANN AN EINEM ANDEREN ORT WIEDERVERWENDET WERDEN

IDEAL PARA REMODELACIONES. SE PUEDE APLICAR SOBRE CUALQUIER PAVIMENTO YA EXISTENTE SIN DAÑARLO, SIEMPRE QUE ESTÉ LISO Y NIVELADO. ADEMÁS SE PUEDE REUTILIZAR



Caso seja necessário retirar ou substituir alguma peça de REVICOMFORT recomenda-se a utilização de uma ventosa

Should a piece need to be removed replaced it is recommended to use a suction cup

S'il est nécessaire d'enlever ou de remplacer une pièce, il est recommandé d'utiliser une ventouse

Wenn es notwendig sein sollte, ein oder mehrere Teile auszutauschen

En caso de que sea necesario retirar o cambiar alguna pieza, se recomienda utilizar una ventosa



REVICOMFORT assenta diretamente sobre pisos planos e regularizados, ou sobre uma estrutura, criando uma câmara que oculta a passagem de sistemas técnicos e tubagens.

REVICOMFORT is directly settled on flat, levelled floors or on a structure, creating a camera which conceals the passage of technical systems and pipes.

REVICOMFORT est directement posé sur des sols plats et régularisés ou sur une structure, créant une chambre qui cache le passage de systèmes techniques et de tuyauteries.

REVICOMFORT sitzt direkt auf ebenem und regelmäßigem Boden oder auch auf Strukturen und schafft einen versteckten Durchgang für technische Systeme und Rohre.

REVICOMFORT se asienta directamente sobre suelos planos y regulares, o sobre una estructura, creando una cámara que oculta el paso de sistemas técnicos y tuberías.

ASSENTAMENTO · LAYING · POSE · VERLEGUNG · ASENTAMIENTO



FERRAMENTAS
Cortador de cerâmica manual, x-ato, fita métrica, nível e ventosa

TOOLS
Manual ceramic cutter, x-acto, level ruler, tape measure and suction cup

OUTILS
Couper de céramique manuel; cutter; mètre à ruban et ventouse

WERKZEUGE
Manueller fliesenschnneider; teppichmesser; wasserwaage und tasse

INSTRUMENTOS
Cortador de cerâmica manual; cutter; cinta métrica; regla de nivelar y ventosa



SUPORTE
Deve estar limpo e nivelado

SUPPORT
Must be clean and levelled

SUPPORT
Doit être propre et nivelé

TRAGSCHICHT
Muss sauber und eben sein

SOPORTE
Debe estar limpio y nivelado



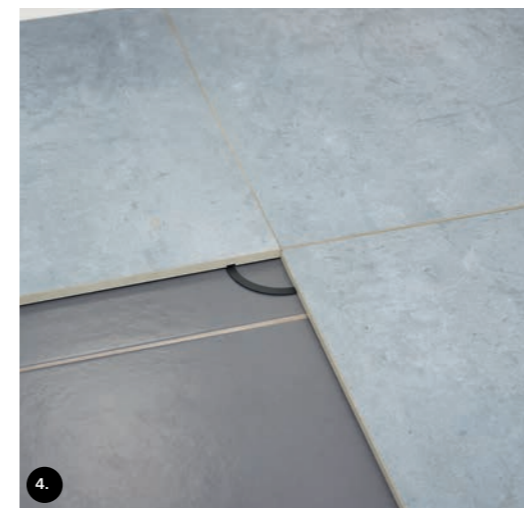
ASSENTAMENTO
Utilizar a argola de fixação nos cantos das peças para criar um piso mais estável e sólido

LAYING
Use the securing ring in the corners of the parts so as to create a more stable, solid floor

LA POSE
Utiliser l'anneau de fixation dans les coins des pièces afin de créer un plancher plus stable et solide.

VERLEGUNG
Die Fixierringe an den Kanten der Keramikteile anbringen, um einen stabileren und festeren Boden zu erhalten

ASENTAMIENTO
Utilizar la argolla de fijación en los cantos de las piezas para crear un piso más estable y sólido



JUNTA
O polímero que reveste a lateral das peças deve ser encostado, formando uma junta de cerca de 1,6 mm. Dispensa cruzetas.

JOINT
The polymer lining the side of the pieces must be supported, forming a joint of around 1.6mm. Cross pieces are not required.

JOINT
Le polymère qui recouvre la partie latérale des pièces doit être en appui et formé un joint d'environ 1,6 mm. Dispense d'utiliser des croisillons

FUGEN
Das Polymer, das an der Rückseite der Teile angebracht wird, soll angelehnt werden, um eine Fuge von etwa 1,6mm zu bilden. Keine Kreuze zur Verlegung erforderlich

JUNTA
El polímero que reviste el lateral de las piezas debe ser acoplado, formando una junta de cerca de 1,6 mm. No precisa cruzetas



CORTE
Usar máquina de corte de cerâmica manual e um x-ato para cortar o polímero

CUTTING
Use a manual ceramic cutter and x-acto to cut polymer

DÉCOUPE
Utiliser un coupeur de céramique manuel et un cutter pour couper le polymère

SCHNEIDEN
Führen den Schnitt mit einem manuellen Fliesenschnneider und ein Teppichmesser um das Polymer geschnitten

CORTE
Utilizar un cortador manual de cerámica y un cutter para cortar el polímero en el dorso

revi tag

REVESTIMENTO CERÂMICO AUTOADESIVO
PRONTO A APLICAR
SELF-ADHESIVE WALL TILE
READY TO APPLY
REVÊTEMENT CÉRAMIQUE AUTO-ADHÉSIF
PRÊT À LA POSE
SELBSTKLEBENDE KERAMIKBESCHICHTUNG
GEBRAUCHSFERTIGE
REVESTIMIENTO CERÂMICO AUTOADHESIVO
LISTO PARA UTILIZAR

VANTAGENS / ADVANTAGES / ADVANTAGES / VORTEILE / VENTAJAS:

➤ **REMODELAÇÕES RÁPIDAS**
SPEEDY REMODELLING WORK
TRANSFORMATIONS RAPIDES
ERMOGLICHT EINEN SCHELLEN UMBAU
REMODELACIONES RÁPIDAS

➤ **FÁCIL DE COLOCAR: SEM COLAS NEM CIMENTOS**
EASY TO INSTALL: NO ADHESIVES NOR CEMENTS
FACILE À POSER: SANS COLLES NI CEMENTS
LEICHT ANZUBRINGEN: OHNE KLEBER UND OHNE ZEMENT
FÁCIL DE COLOCAR: SIN COLAS NI CEMENTOS

➤ **EVITA A REMOÇÃO DOS REVESTIMENTOS PREEXISTENTES**
AVOIDS THE DEMOLITION OF PRE-EXISTING SUPPORTS
ÉVITE LA DÉMOLITION DES SUPPORTS PREEXISTANTS
BEREITS VORHANDENE TRAGSCHICHTEN MÜSSEN NICHT
ABGERISSEN WERDEN
EVITA LA DEMOLICIÓN DE LOS SOPORTES PREEXISTENTES

➤ **NÃO REQUER MÃO-DE-OBRA ESPECIALIZADA**
DOES NOT REQUIRE SKILLED LABOUR
N'EXIGE PAS DE MAIN D'OEUVRE SPÉCIALISÉ
ES WERDEN KEINE SPEZIELLEN FACHKENNTNISSE BENÖTIGT
NO REQUIERE MANO DE OBRA ESPECIALIZADA

➤ **REDUZ CUSTOS DE APLICAÇÃO**
CUTS APPLICATION COSTS
RÉDUIT LES COÛTS D'APPLICATION
VERLEGKOSTEN WERDEN VERRINGERT
REDUCE COSTES DE APLICACIÓN

➤ **SUSTENTÁVEL: SEM RESÍDUOS DE OBRA**
SUSTAINABLE: WITHOUT WORKS RESIDUES
DURABLE : SANS RÉSIDUS DE CHANTIER
BEREITS VORHANDENE TRAGSCHICHTEN MÜSSEN NICHT ABGERISSEN WERDEN
SOSTENIBLE: SIN ESCOMBROS

revigres[®] TECH

revi tag



revitag



REVITAG Surf Vermelho · REVITAG Surf Preto · REVITAG Surf Branco



REVESTIMENTOS CERÂMICOS VIDRADOS
GLAZED WALL TILES
REVÊTEMENTS CÉRAMIQUES VITRIFIÉS
POLIERTEN WANDFLIESEN
REVESTIMIENTOS CERÂMICOS VIDRIADOS



LIGHT GRÉS PORCELÂNICO
LIGHT PORCELAIN TILES
LIGHT GRÉS PORCELAINÉ
LIGHT FEINSTEINZEUG
LIGHT GRES PORCELÁNICO

FORMATO · SIZE · FORMAT · NENNMAB · FORMATO

20x20 · 20x40 · 20x60 · 30x45 · 30x60 cm

LIGHT 30x60 cm

ACABAMENTO · FINISH · FINITION · VERARBEITUNG · ACABADO

NAT RECT · SAT · LAP

EM VÁRIAS COLEÇÕES:
VÁRIAS TEXTURAS, CORES E SUPERFÍCIES
SEVERAL COLLECTIONS:
VARIOUS TEXTURES, COLOURS AND SURFACES
DIFFÉRENTS COLLECTIOS:
PLUSIEURS TEXTURES, COULEURS ET SURFACES
VERSCHIEDENE SAMMLUNGEN: VERSCHIEDENE
TEXTUREN, KERNE UND OBERFLÄCHEN
VARIAS COLECCIONES:
DIFERENTES TEXTURAS, COLORES Y SUPERFICIES

REVESTIMENTO CERÂMICO AUTOADESIVO PRONTO A APLICAR

REVITAG é um sistema de aplicação de revestimento cerâmico, em áreas interiores, mais fácil, mais rápido e mais limpo do que o método tradicional. O reverso da peça cerâmica tem um adesivo - resistente às bactérias e a fungos - que, depois de retirada a película protetora, adere imediatamente ao suporte apenas com uma ligeira pressão manual.

REVITAG oferece mais oportunidades de remodelar e decorar, porque não requer colas, nem argamassas, nem mão-de-obra especializada.

É a solução para a renovação de pequenas áreas, sem ter que sair de casa: não exige demolições - pode aplicar-se sobre as superfícies preexistentes; não requer tempo de secagem; e o espaço remodelado fica, imediatamente, pronto a usar.

RE: CRIAR SEM LIMITES

Renovar deixou de ser, apenas, uma necessidade. É, também, cada vez mais, um estímulo de bem-estar: pela criatividade que proporciona e pelo gosto em personalizar os espaços habitados.

A REVIGRÉS acompanha a moda, criando soluções inovadoras – nas texturas, nas cores, no design – e funcionais, que convidam à renovação de ambientes com mais frequência.

SELF-ADHESIVE WALL TILE READY TO APPLY

REVITAG is a system for applying ceramic tiling on interior areas which is easier, quicker and cleaner than the traditional method. The back of the ceramic piece has an adhesive which, once the protective film has been removed, adheres immediately to the support merely by light manual pressure.

REVITAG provides more opportunities for remodelling and decorating because it does not require glues, mortars nor skilled labour.

It is the solution for renovating small areas without having to leave your home: it does not require demolitions - it may be applied to pre-existing surfaces; it does not require any drying time; and the remodelled space is ready for use immediately.

RE-CREATING WITHOUT LIMITS

Renovating is no longer just a requirement. It has also increasingly become a stimulation for well-being: thanks to the creativity it affords and the liking for personalising inhabited spaces.

REVIGRÉS follows fashion, creating innovative solutions – on textures, colours, design – and functional solutions which are an invitation to renovating environments more frequently.

REVÊTEMENT CÉRAMIQUE AUTO-ADHÉSIF PRÊT À APPLIQUER

REVITAG est un système d'application de revêtement céramique dans des espaces intérieurs. Il est plus facile, plus rapide et plus propre que la méthode traditionnelle. Le dos de la pièce céramique dispose d'un adhésif qui, une fois le film protecteur retiré, adhère immédiatement au support avec uniquement une légère pression de la main.

REVITAG offre des opportunités supplémentaires de transformer et décorer, car il n'exige aucune colle, aucun mortier et aucune main d'oeuvre spécialisée.

C'est la solution pour la rénovation de petits espaces, sans avoir à sortir de la maison : il n'exige aucune démolition ; il peut s'appliquer sur les surfaces préexistantes ; il n'exige aucun temps de séchage et l'espace transformé est tout de suite prêt à l'utilisation.

RE: CREER SANS LIMITES

Rénover a cessé d'être uniquement une nécessité. C'est aussi, et de plus en plus, une stimulation de bien-être : en raison de la créativité que cela fournit et du goût à personnaliser les espaces habités.

REVIGRÉS accompagne la mode, en créant des solutions innovatrices au niveau des textures, des couleurs, du design, mais aussi fonctionnelles, qui invitent à la rénovation plus fréquente des environnements.

SELBSTKLEBENDE KERAMIKBESCHICHTUNG GEBRAUCHSFERTIG

REVITAG ist ein innovatives Verlegesystem für Fliesenverkleidungen in Innenbereichen; viel einfacher, schneller und sauberer als die herkömmliche Methode, aber genauso sicher und dauerhaft. Auf der Rückseite der Keramikfliese ist ein Kleber, der, nachdem die Schutzfolie entfernt wird, sofort auf dem Traguntergrund mittels eines leichten Händedrucks auf die Fliese haftet.

REVITAG bietet mehr Möglichkeiten zur Umgestaltung und Dekoration, da weder Kleber, Mörtel noch technisches Fachwissen benötigt werden.

Es ist die Lösung, um kleine Räume zu renovieren, ohne das Haus verlassen zu müssen: Es sind keine Abbrucharbeiten erforderlich - REVITAG kann auf bereits bestehenden Oberflächen verlegt werden - es wird keine Zeit zum Trocken benötigt und der umgestaltete Raum kann sofort genutzt werden.

RE: KREIEREN OHNE GRENZEN

Renovieren ist jetzt nicht mehr nur eine Notwendigkeit. Es ist immer mehr auch ein Anreiz zum Wohlfühlen: durch die ermöglichte Kreativität und durch die Vorliebe, Wohnräume persönlich zu gestalten.

REVIGRÉS begleitet die Mode, in dem sie innovative Lösungen - bei den Texturen, Farben, beim Design - und funktionelle Lösungen kreiert, die den Trends zuvorkommen und dazu animieren, Räume häufiger zu renovieren.

REVESTIMIENTO CERÂMICO AUTOADHESIVO LISTO PARA SER APLICADO

REVITAG es un sistema de aplicación de revestimiento cerâmico, en superficies interiores, más fácil, más rápido y más limpio que el método tradicional. El dorso de la pieza cerâmica tiene un adhesivo que, una vez retirada la película protectora, se adhiere inmediatamente al soporte con una ligera presión manual.

REVITAG ofrece más oportunidades de remodelar y decorar, porque no requiere colas, argamasas ni mano de obra especializada.

Es la solución para la renovación de pequeñas superficies, sin necesidad de salir de casa: no exige demoliciones - se puede aplicar sobre las superficies ya existentes; ni tiempo de secado; y el espacio remodelado queda inmediatamente preparado para ser utilizado.

RE: CREAR SIN LÍMITES

Renovar ha dejado de ser sólo una necesidad, cada vez más es un estímulo de bienestar: por la creatividad que proporciona y por el gusto de personalizar los espacios habitados.

REVIGRÉS acompaña la moda, creando soluciones innovadoras - en las texturas, los colores y el diseño - y funcionales, que invitan a la renovación de ambientes con mayor frecuencia.



PERMITE FAZER REMODELAÇÕES EM POUCO TEMPO, EM ESPAÇOS DOMÉSTICOS OU ÁREAS COMERCIAIS OU DE SERVIÇOS

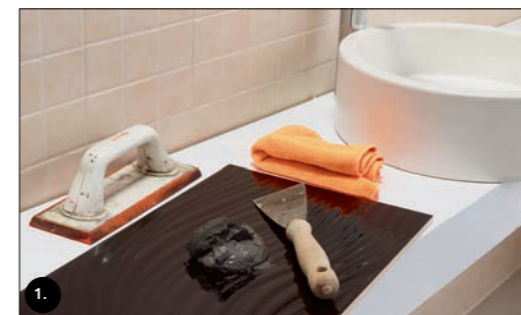
ALLOWS REMODELLING TO BE CARRIED OUT IN VERY SHORT SPACES OF TIME IN HOUSEHOLD SPACES COMMERCIAL OR SERVICE AREAS

PERMET DE FAIRE DES TRANSFORMATIONS EN TRÈS PEU DE TEMPS À DES ESPACES DOMESTIQUES, OU À ESPACES COMMERCIAUX OU DE SERVICES

ERMÖGLICHT UMGESTALTUNGEN IN KURZER ZEIT DURCHFÜHREN, IN WOHNRAUMEN, ODER IN GESCHÄFTS- ODER DIENSTLEISTUNGSBEREICHEN ERZEUGEN

PERMITE REALIZAR PEQUEÑAS REMODELACIONES EN MUY POCO TIEMPO. PUEDE DAR RÁPIDAMENTE UNA IMAGEN DIFERENTE A ESPACIOS DOMÉSTICOS O A SUPERFICIES COMERCIALES O DE SERVICIOS

ASSENTAMENTO · LAYING · POSE · VERLEGUNG · ASENTAMIENTO



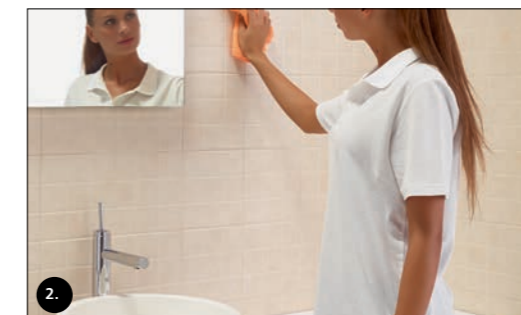
FERRAMENTAS
Cortador de cerâmica manual, x-ato, fita métrica, espátula, betume e cruzetas

TOOLS
Manual ceramic cutter, x-acto, tape measure, spatula, bitumen and crosses

OUTILS
couper de céramique manuel, cutter, mètre à ruban, spatule mastic et et croix

WERKZEUGE
Keramik Cutter Handbuch, x-act, Maßband, Spachtel, Spachtel und Kreuze

INSTRUMENTOS
Cortador de cerâmica manual, cutter, cinta métrica, espátula; Betún y cruces



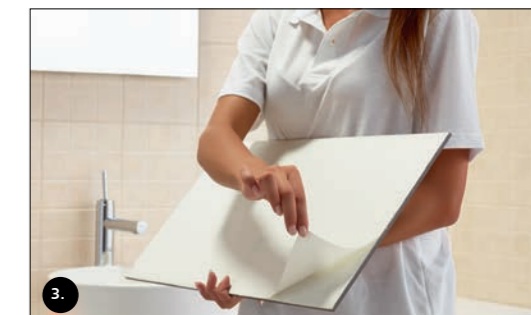
SUPERFÍCIES
Para uma boa aderência, as paredes devem estar bem limpas e secas; isentas de pó, óleo ou gordura; lisas, niveladas e estáveis. Não aplicar em: lareiras, nem em espaços com chuveiros a vapor ou saunas.

SUPPORT
It is totally clean and dry free of dust, oil and grease, are smooth, evened out and have structural/stable guarantees. Do not apply to fireplaces, nor in places with steam showers or saunas

SUPPORT
Il est donc fondamental que les surfaces (murs) : soient bien propres et complètement sèches, exemptes de poussière, d'huile et de graisse, soient lisses, nivelées et avec de stabilité. N'appliquer pas à des cheminées ou des espaces avec des douches à vapeur ou des saunas.

TRAGSCHICHT
Sauber und vollständig trocken sind frei von Staub, Öl und Fett sind glatt und eben sind, mit konstruktiver/stabiler Sicherheit. Weder in Feuerkaminen noch in Räumen mit Dampfduschen oder Saunen verlegen.

SOPORTE
Estén bien limpias y completamente secas; lisas, niveladas y con garantías estructurales/estables. No aplicar en chimeneas, ni en espacios con duchas de vapor o saunas



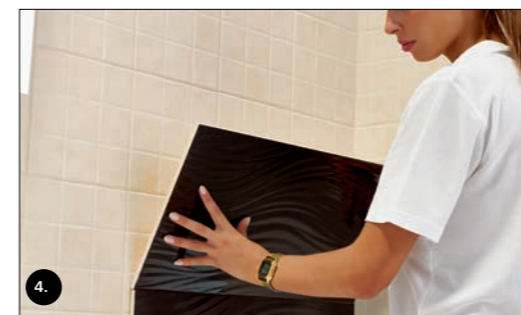
REVITAG
Retirar a película protetora do adesivo

REVITAG
Enlever le film protecteur de l'adhésif

REVITAG
Schutzfolie des Klebers entfernen

REVITAG
Retirar a película protetora do adesivo

REVITAG
Retirar la película protectora del adhesivo



APLICAÇÃO
Iniciar da parte inferior para a parte superior da parede

LAYING
Start applying REVITAG from the lower part to the upper part of the wall

LA POSE
Commencer l'application par la partie inférieure, puis aller vers la partie supérieure du mur

VERLEGUNG
Beginnen Sie die Verlegung vom unteren Teil der Wand nach oben

ASENTAMIENTO
Iniciar la aplicación desde la parte inferior hacia la parte superior de la pared



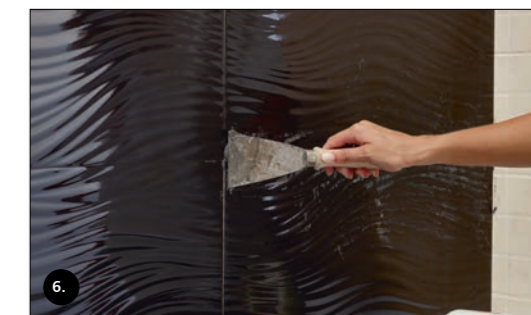
APLICAÇÃO
Exercer uma ligeira pressão manual. No início, pode descolar para retificar a posição

LAYING
Exert manual slight pressure to get REVITAG to adhere to the support. At the start you may peel it off to alter the position

LA POSE
Exercer une légère pression avec la main pour garantir l'adhérence de REVITAG au support. Au début, vous pouvez le décoller pour rectifier la position

VERLEGUNG
Üben Sie einen leichten Druck mit den Händen aus, damit REVITAG auf den Traguntergrund fest haftet. Am Anfang können Sie REVITAG leicht ablösen, um die Position zu korrigieren.

ASENTAMIENTO
Ejercer una ligera presión con la mano para conseguir la adherencia de REVITAG al soporte. Al principio puede despegarlo para rectificar la posición



BETUME
A superfície pode ser betumada logo após a aplicação

BITUMEN
The surface may be bitumened straight after application

MASTIC
La surface peut être mastiquée tout de suite après l'application

FUGENDICHTUNGSMITTEL
Die Oberfläche kann nach der Anwendung verfugt werden

BETÚN
La superficie puede ser tratada con betún tras la aplicación

revi care

REVESTIMENTO E PAVIMENTO ANTIBACTERIANO
ANTIBACTERIAL WALL AND FLOOR TILE
MURAUX ET REVÊTEMENTS DE SOL ANTIBACTÉRIEN
ANTIBAKTERIELLE BESCHICHTUNGEN UND BODENBELÄGE
REVESTIMIENTOS Y PAVIMENTOS ANTIBACTERIANO

VANTAGENS / ADVANTAGES / ADVANTAGES / VORTEILE / VENTAJAS:

-  **ELIMINA 99,99% DAS BACTÉRIAS MAIS PERIGOSAS EM CONTACTO COM O PRODUTO**
ELIMINATES 99.99% OF THE MOST DANGEROUS BACTERIA
ÉLIMINE 99,99 % DES BACTÉRIES LES PLUS DANGEREUSES
BESEITIG DAS 99,99% DER GEFÄHRlichsten UND AM SCHWIERIGSTEN
ABZUTÖTENDEN BAKTERIEN
ELIMINA EL 99,99% DE LAS BACTERIAS MÁS PELIGROSAS
-  **ANTIBACTERIANO DE ÚLTIMA GERAÇÃO**
DESENVOLVIDO ESPECIFICAMENTE PARA A CERÂMICA
THE LATEST GENERATION OF ANTIBACTERIAL PRODUCTS
DESENVOLVIDO ESPECIFICAMENTE PARA CERÂMICA
ANTIBACTÉRIEN DE DERNIÈRE GÉNÉRATION
SPECIFICALLY DEVELOPED FOR CERAMICS
ANTIBAKTERIELLE BESCHICHTUNG DER NEUSTEN ART
DÉVELOPPÉ SPÉCIFIQUEMENT POUR LA CÉRAMIQUE
ANTIBACTERIANO DE ÚLTIMA GENERACIÓN
SPEZIELL FÜR DIE FLIESE ENTWICKELT WURDE
-  **REDUZ RISCOS DE CONTAMINAÇÃO**
REDUCES CONTAMINATION RISKS
RÉDUIT LES RISQUES DE CONTAMINATION
VERRINGERT KONTAMINATIONSRISEN
REDUCE LOS RIESGOS DE CONTAMINACIÓN
-  **CONFERE MAIS HIGIENE AOS LOCAIS PÚBLICOS E AMBIENTES DOMÉSTICOS**
IT AFFORDS GREATER HYGIENE TO PUBLIC PLACES AND HOUSEHOLD ENVIRONMENTS
CONFÈRE UNE PLUS GRANDE HYGIÈNE AUX LIEUX PUBLICS ET AUX ENVIRONNEMENTS
DOMESTIQUES
VERLEIHT DEN ÖFFENTLICHEN ORTEN UND WOHNUMGEBUNGEN GRÖßERE HYGIENE
OTORGA UNA MAYOR HIGIENE EN LOS LUGARES PÚBLICOS Y A LOS AMBIENTES DOMÉSTICOS
-  **EFICÁCIA DURADOURA E PERMANENTE**
EFFECTIVE, LONG-LASTING SOLUTION
SOLUTION EFFICACE ET DURABLE
EINE WIRKSAME UND ANDAUERENDE LÖSUNG
SOLUCIÓN EFICAZ Y DURADERA
-  **ANTIBACTERIANO COM A DURAÇÃO DA VIDA ÚTIL DO PRODUTO**
IT LENGTHENS THE WORKING LIFE OF THE PRODUCT
L'ANTIBACTÉRIEN A LA DURÉE DE LA VIE UTILE DU PRODUIT
DAS ANTIBAKTERIELLE MITTEL HAT DIE GLEICHE LEBENSDAUER WIE DAS PRODUKT
EL ANTIBACTERIANO TIENE LA DURACIÓN DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO

revigres® TECH

revi care



ENSAIO EM LABORATÓRIO
(NANOBIOMATTERS/NORMA ISO 27447)
LABORATORY TEST
(NANOBIOMATTERS/STANDARD ISO 27447)
ENSAIO EM LABORATÓRIO
(NANOBIOMATTERS/NORMA ISO 27447)
LABORATORY TEST
(NANOBIOMATTERS/STANDARD ISO 27447)
ESPAÑOL LABORATORIO
(NANOBIOMATTERS/NORMA ISO 27447)
LABORVERSUCHE
(NANOBIOMATTERS/NP EN ISO 27447)
PRUEBAS EN LABORATORIO
(NANOBIOMATTERS/NORMA ISO 27447)



CERÂMICA ANTIBACTERIANA PRESERVAR A SAÚDE E O BEM-ESTAR

REVICARE é um revestimento e pavimento antibacteriano em grés porcelânico, que elimina 99,99% das bactérias mais perigosas e mais difíceis de extinguir: E. Coli, S. Aureus e Klebsiella pneumonia.

REVICARE contribui para criar um ambiente mais saudável: em casa; em lugares públicos; em espaços partilhados por grupos de risco ou de imunidade reduzida - hospitais, centros de saúde, laboratórios, creches, escolas, lares de 3ª idade.

Às propriedades antialérgicas da cerâmica, REVICARE adiciona uma proteção antibacteriana permanente.

REVICARE é diferenciador porque:

- O antibacteriano é um esmalte desenvolvido especificamente para a cerâmica;
- As propriedades antibacterianas estão na génese do produto;
- Ao integrarem o núcleo do produto, as propriedades antibacterianas permanecem inalteradas com o tempo e com o desgaste.

Para uma proteção mais eficaz, REVICARE deve ser aplicado com juntas antibacterianas.

ANTIBACTERIAL CERAMIC MAINTAINING HEALTH AND WELL-BEING

REVICARE is a antibacterial full body porcelains wall and floor tiles, eliminating 99.99% of the most dangerous bacteria which are hardest to get rid of: E. Coli, S. Aureus and Klebsiella pneumonia.

REVICARE helps to create a healthier environment: at home; in public spaces; and in environments with people suffering from reduced immunity: hospitals, health centres, nurseries, schools and homes for the elderly.

In addition to the anti-allergic properties of ceramic, REVICARE has now added permanent antibacterial protection.

REVICARE is differentiable because:

- The antibacterial product is enamel which was specifically designed for ceramics;
- The antibacterial properties of REVICARE are at the very origins of the product;
- As they form part of the product nucleus, the antibacterial properties remain unchanged over time and with wear and tear.

For more effective protection, REVICARE must be applied with antibacterial joints.

REVICARE Dual Âmbar · REVICARE Dual Marfim

CÉRAMIQUE ANTIBACTÉRIEN PRÉSERVER LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE

REVICARE est un produit antibactérien en grès porcelainé de REVIGRÉS, qui élimine 99,99 % des bactéries les plus dangereuses et difficiles à exterminer : E. Coli, S. Aureus et Klebsiella pneumonia.

REVICARE contribue à créer un environnement plus sain : à la maison ; dans les espaces publics et dans les environnements avec des personnes à immunité plus réduite : hôpitaux, centres médicaux, crèches, écoles, maisons de retraite.

Aux propriétés anti-allergiques de la céramique, REVICARE ajoute maintenant une protection antibactérienne permanente.

REVICARE se différencie parce que:

- L'antibactérien est un émail qui a été développé spécifiquement pour la céramique;
- Les propriétés antibactériennes de REVICARE sont à la genèse du produit;
- En étant au coeur du produit, les propriétés antibactériennes sont inaltérables avec le temps et l'usure.

Pour une protection plus efficace, REVICARE doit être appliqué avec des joints antibactériens, afin d'offrir des garanties que tout l'environnement est aseptisé

KERAMIK ANTIBAKTERIELLE BEWAHREN SIE IHRE GESUNDHEIT UND IHR WOHLBEFINDEN

REVICARE ist das antibakterielle Mittel im REVIGRÉS-Feinsteinzeug, das 99,99% der gefährlichsten und am schwierigsten abzutötenden Bakterien wie E. Coli, S. Aureus und Klebsiella pneumonia beseitigt.

REVICARE sorgt für eine gesündere Umgebung: im Haus; in stark genutzten öffentlichen Räumen und in Umgebungen mit Personen, deren Immunsystem schwächer ist: Krankenhäusern, Gesundheitszentren, Kindertagesstätten, Schulen und Altenwohnheimen.

Zu den antiallergischen Eigenschaften der Keramikfliese fügt REVICARE jetzt einen permanenten antibakteriellen Schutz hinzu, der das Wachstum der Bakterien während der gesamten Lebensdauer des Produktes verhindert.

REVICARE ist unverwechselbar, weil:

- Das antibakterielle Mittel ist ein Email, das speziell für die Fliese entwickelt wurde;
- Die antibakteriellen Eigenschaften von REVICARE liegen in der Entstehung des Produktes;
- Da die Rohstoffe im Kern des Produktes enthalten sind, bleiben die antibakteriellen Eigenschaften auch nach langer Zeit und Abnutzung unverändert erhalten.

Für einen wirksameren Schutz muss REVICARE mit antibakteriellen Fugen angewendet werden, sodass sicher gestellt ist, dass die gesamte Umgebung keimfrei ist.

CERÁMICA ANTIBACTERIANA PRESERVAR LA SALUD Y EL BIENESTAR

REVICARE es el antibacteriano en gres porcelánico REVIGRÉS, que elimina el 99,99% de las bacterias más peligrosas y difíciles de extinguir: E. Coli, S. Aureus y Klebsiella pneumonia.

REVICARE contribuye a crear un ambiente más sano, en casa, en espacios públicos y en ambientes con personas de inmunidad más reducida: hospitales, centros de salud, guarderías, escuelas, residencias de la tercera edad, etc.

A las propiedades anti alérgicas de la cerámica REVICARE añade ahora una protección antibacteriana permanente que previene el crecimiento de las bacterias durante todo el ciclo de vida del producto.

REVICARE se diferencia porque:

- El antibacteriano es un esmalte desarrollado específicamente para la cerámica;
- Las propiedades antibacterianas de REVICARE están en la génesis del producto: el esmalte es una de las materias primas de REVICARE;
- Al constituir el núcleo del producto, las propiedades antibacterianas permanecen inalteradas con el tiempo y a pesar del desgaste.

Para una protección más eficaz, REVICARE debe ser aplicado con juntas antibacterianas, ofreciendo garantías de que todo el ambiente está higienizado.

PELA SAÚDE DE TODOS

Nas superfícies não protegidas, as bactérias reproduzem-se e podem multiplicar-se exponencialmente num curto espaço de tempo. Há vários fatores favoráveis à reprodução das bactérias: o calor, a humidade, uma fonte alimentar e o decurso do tempo. Mesmo as casas limpas diariamente são contaminadas por germes e bactérias.

Os desinfetantes tradicionais são um método antibacteriano eficaz, mas apenas num curto espaço de tempo, porque não previnem a reprodução das bactérias.

REVICARE é a solução eficaz e duradoura, em grés porcelânico, para fornecer proteção antibacteriana ao longo do ciclo de vida dos revestimentos e pavimentos.

Logo que as bactérias entram em contacto com o produto, o esmalte que integra a composição de REVICARE, interrompe imediatamente o seu funcionamento biológico: as bactérias não podem crescer, nem reproduzir-se e o seu ciclo de vida termina.

CARACTERÍSTICAS

- REVICARE elimina e previne o crescimento bacteriano no produto cerâmico;
- Reduz os riscos de contaminação;
- Permite uma maior higiene em locais públicos e ambientes domésticos;
- Previne os maus odores;
- Oferece um nível de proteção adicional entre limpezas;
- O antibacteriano é inerte, não liberta substâncias tóxicas e é inofensivo para a saúde humana e para o ambiente.

FOR EVERYONE'S HEALTH

On unprotected surfaces bacteria reproduce and may multiply exponentially in a short space of time. There are several factors which are favourable to reproduction: heat, humidity, a food source and the passage of time. Even clean flooring are contaminated every day by germs and bacteria.

Traditional disinfectants are an effective antibacterial method, but only for a short space of time.

REVICARE is an effective, long-lasting solution made of REVIGRÉS full - body porcelain tiles to provide antibacterial protection throughout the product's life cycle on tiling and flooring

As soon as the bacteria come into contact with the REVICARE surface, the enamel in its composition immediately interrupts its biological operation: the bacteria cannot grow nor reproduce and their life cycle ends.

CHARACTERISTICS

- REVICARE eliminates and prevents bacterial growth at the surface of the ceramic product;
- Reduces contamination risks;
- This allows greater hygiene in public places and household environments;
- It prevents bad odours;
- It affords an additional protection level between cleanings;
- The antibacterial agent is inert, harmless to human health and to the environment.

POUR LA SANTÉ DE TOUS

Sur les surfaces non protégées, les bactéries se reproduisent et peuvent se multiplier exponentiellement en un court laps de temps. Il y a des facteurs favorables à la reproduction des bactéries: la chaleur, l'humidité, une source alimentaire et le temps. Les revêtements de sol domestiques constituent aussi une source de contamination de bactéries.

Les désinfectants traditionnels sont une méthode antibactérienne efficace, mais seulement pour un court laps de temps car ils n'empêchent pas la reproduction des bactéries.

REVICARE est la solution efficace et durable, en grés porcelainé REVIGRÉS, pour fournir une protection antibactérienne, tout au long du cycle de vie des revêtements muraux et de sol.

Dès que les bactéries entrent en contact avec la surface REVICARE, l'émail qui fait partie de sa composition interrompt immédiatement leur fonctionnement biologique : les bactéries ne peuvent pas croître, ni se reproduire et leur cycle de vie termine.

CARACTÉRISTIQUES

- REVICARE élimine ou empêche la croissance bactérienne à la surface du produit céramique;
- Réduit les risques de contamination;
- Permet une plus grande hygiène dans les lieux publics et les ambiances domestiques;
- Empêche les mauvaises odeurs;
- Offre un niveau de protection supplémentaire entre les nettoyages;
- L'antibactérien est inerte, inoffensif pour la santé humaine et pour l'environnement.

FÜR DIE GESUNDHEIT ALLER

Auf nicht geschützten Oberflächen vermehren sich die Bakterien exponentiell und können sich in einem kurzen Zeitraum verdoppeln. Auf nicht geschützten Oberflächen vermehren sich die Bakterien exponentiell und können sich in einem kurzen Zeitraum verdoppeln: Wärme, Feuchtigkeit, eine Nahrungsquelle und der Zeitfaktor.

Selbst Häuser, die täglich gereinigt werden, sind durch Keime und Bakterien verschmutzt. Die herkömmlichen Desinfektionsmittel sind eine wirksame antibakterielle Methode, aber nur für einen kurzen Zeitraum. Sie sind eine Sofortlösung von kurzer Dauer, da sie die Vermehrung der Bakterien nicht verhindern.

REVICARE ist eine wirksame und andauernde Lösung im REVIGRÉS-Feinsteinzeug, um Verkleidungen und Bodenbelägen während ihrer ganzen Lebensdauer antibakteriellen Schutz zu verleihen.

Sobald die Bakterien in Kontakt mit der REVICARE-Oberfläche treten, unterbricht das in der Oberfläche enthaltene Email sofort ihre biologische Funktion: Die Bakterien können weder wachsen noch sich vermehren und ihr Lebenszyklus endet.

CHARAKTERISTIKA

- REVICARE beseitigt und verhindert das bakterielle Wachstum auf der Oberfläche des keramischen Produktes;
- Verringert Kontaminationsrisiken;
- Hohe Widerstandsfähigkeit gegenüber Verschleiß/Abrieb;
- Die Reinigungs- und Desinfektionsmittel heben nicht die Wirksamkeit des antibakteriellen Mittels auf;
- Es ermöglicht eine bessere Hygiene in öffentlichen Orten und häuslichen Umgebungen.

POR LA SALUD DE TODOS

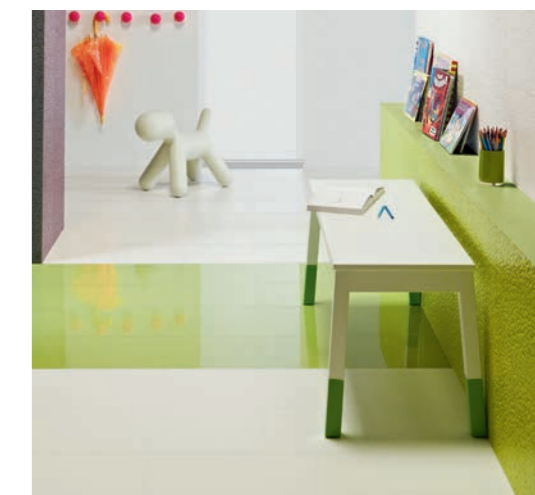
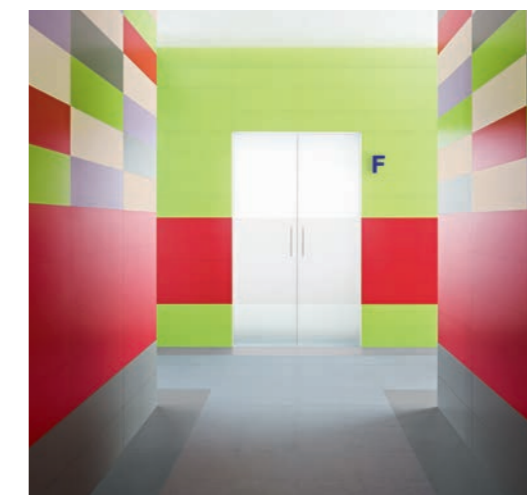
En las superficies desprotegidas, las bacterias se reproducen y pueden multiplicarse exponencialmente en un corto espacio de tiempo. Existen factores favorables a su reproducción: el calor, la humedad, una fuente alimentaria y el transcurso del tiempo. Incluso los pavimentos que se limpian diariamente están contaminados con gérmenes y bacterias.

Los desinfectantes tradicionales constituyen un método antibacteriano eficaz, pero sólo por un corto espacio de tiempo. REVICARE es la solución eficaz y duradera, en grés porcelánico REVIGRÉS, para proporcionar una protección antibacteriana a los revestimientos y los pavimentos a lo largo del ciclo de vida del producto.

Cuando las bacterias entran en contacto con la superficie REVICARE, el esmalte que la compone interrumpe inmediatamente su actividad biológica: las bacterias no pueden crecer ni reproducirse, y su ciclo de vida se extingue.

CARACTERÍSTICAS

- Revicare elimina y previene el crecimiento bacteriano en la superficie del producto;
- Reduce los riesgos de contaminación;
- Otorga una mayor higiene en los lugares públicos y a los ambientes domésticos;
- Previne los malos olores;
- Los detergentes y los productos desinfectantes no anulan la eficacia del antibacteriano;
- El antibacteriano es inerte, inofensivo para la salud humana y el medioambiente.



decktech

DECK CERÂMICO EM PAVIMENTO SOBREELEVADO

CERAMIC DECK ON RAISED FLOOR

DECK CÉRAMIQUE EN PLANCHER SURÉLEVÉ

DECK KERAMIK BEI DOPPELBÖDEN

DECK CERÁMICO EN SUELOS ELEVADOS

decktech

VANTAGENS / ADVANTAGES / ADVANTAGES / VORTEILE / VENTAJAS:



FÁCIL ENCAIXE
EASY SLOTTING
MONTAGE FACILE
EINFACHE MONTAGE
FÁCIL ACOPLAMENTO



BOM ISOLAMENTO: Ventilação eficiente através de uma câmara-de-ar
GOOD INSULATION: Efficient ventilation by means of air chamber
BONNE ISOLATION : Aération efficace grâce à une chambre à air
GUTE ISOLIERUNG: Effiziente Lüftung mittels eines Schlauchs
BUEN AISLAMIENTO: Ventilación eficiente mediante una cámara de aire



PRONTO A USAR
READY TO USE
PRÊT À L'EMPLOI
SOGLEICH EINSETZBAR
LISTO PARA USAR



ALTURA REGULÁVEL
ADJUSTABLE HEIGHT
HAUTEUR RÉGLABLE
HÖHENVERSTELLBAR
ALTURA REGULABLE



ELEVADA RESISTÊNCIA AO IMPACTO
HIGH RESISTANCE TO IMPACT
HAUTE RESISTANCE A L'IMPACT
HOHER STOSSFESTIGKEIT
ALTA RESISTENCIA AL IMPACTO



NIVELAMENTO DE SUPERFÍCIES (até 2%)
LEVELLING OF INCLINED SURFACES (up to 2%)
NIVELLEMENT DE SURFACES INCLINEES (jusqu'à 2%)
NIVELLIERUNG VON SCHIEFEN OBERFLÄCHEN (bis zu 2%)
NIVELADO DE SUPERFICIES INCLINADAS (hasta un 2%)



FÁCIL LIMPEZA E MANUTENÇÃO
EASY CLEANING AND MAINTENANCE
NETTOYAGE ET ENTRETIEN FACILE
EINFACHE REINIGUNG UND PFLEGE
FÁCIL LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

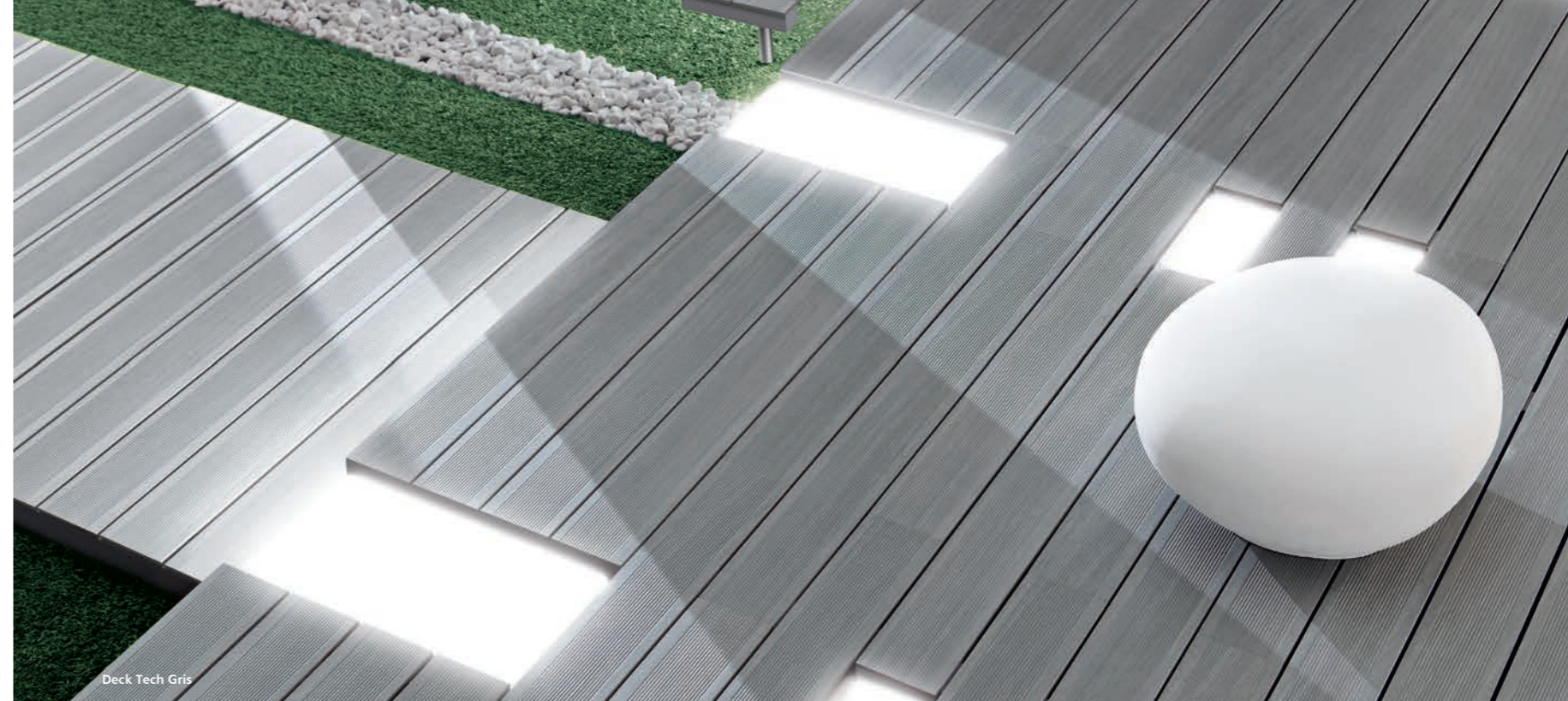


RESISTÊNCIA A AMPLITUDES TÉRMICAS (-25°C/ +110°C)
RESISTANCE TO THERMAL VARIATIONS (-25°C/ +110°C)
RESISTANCE AUX AMPLITUDES THERMIQUES (-25°C/ +110°C)
TEMPERATURBESTÄNDIGKEIT (-25°C/ +110°C)
RESISTENCIA A AMPLITUDES TÉRMICAS (-25°C/ +110°C)



FACILIDADE NA DRENAGEM DE ÁGUAS
EASY WATER DRAINAGE
FACILITÉ DE DRAINAGE DES EAUX
EINFACHE ENTWÄSSERUNG
FACILIDAD EN EL DRENAJE DE AGUAS

decktech



Espessura total: ± 25 mm
Total thickness: ± 25 mm
Épaisseur totale: ± 25 mm
Gesamtdicke: ± 25 mm
Espesor total: ± 25 mm

DESIGN, DURABILIDADE, FÁCIL MANUTENÇÃO

DECK TECH é uma solução inovadora, que conjuga o efeito estético da madeira, com a resistência, fácil manutenção e a segurança da cerâmica, dando vida aos mais variados ambientes e projetos.

Funcionalidade pronta a usar Para que a sua comodidade seja total

O DECK TECH Revigrés é um sistema de pavimento sobrelevado em grés porcelânico, adequado quer a superfícies planas, quer a superfícies irregulares ou ligeiramente inclinadas, aplicável em qualquer tipo de piso – asfaltos, betão, compósitos, madeiras, isolamentos, entre outros.

A montagem, através do fácil encaixe de peças e fixação com linguetas, é feita sobre uma estrutura (em alumínio ou madeira) - que pode ser assente sobre pedestais - permitindo a utilização imediata do pavimento.

As características técnicas deste produto tornam-o mais seguro, eliminando a frequente deterioração, em farpas, do deck em madeira. Além disso, o DECK TECH não necessita da manutenção anual exigida pelo deck convencional, dispensando os custos e obras inerentes.

DESIGN, DURABILITY, EASY MAINTENANCE

DECK TECH is an innovative solution that combines the aesthetic effect of the wood with the resistance, easy maintenance and safety of the ceramics, breathing life into the most varied ambiances and projects.

Ready-to-use functionality To ensure total comfort

DECK TECH Revigrés is a full-body porcelain tile raised floor system, suitable for flat, uneven or inclined surfaces and applies to any kind of flooring - asphalts, concrete, composite, wooden and supports with insulation, inter alia.

Assembly involves the easy slotting of pieces and dry fixation on a structure (aluminium or wooden) - which may rest on pedestals - allowing the immediate use of the flooring.

The technical feature of full-body porcelain tiles make this product safer, avoiding the wear and tear and frequent deterioration in wood splinters of the traditional wooden deck, facilitating cleaning and doing away with the annual maintenance required by the conventional deck.

DESIGN, DURABILITE, ENTRETIEN FACILE

DECK TECH est une solution innovante qui conjugue l'effet esthétique du bois avec la résistance, la facilité d'entretien et la sécurité de la céramique, et permet de créer les environnements et les projets les plus variés.

Fonctionnalité prête à l'emploi Pour que la commodité soit totale.

DECK TECH Revigrés est un système de sol surélevé en grés porcelainé, adapté aux surfaces planes, irrégulières ou inclinées. Il peut être appliqué sur n'importe quel type de sol-asphalte, béton, composite, bois, supports avec isolation, entre autres.

La pose est faite par emboîtement de pièces et fixation à sec sur une structure (en aluminium ou en bois) - qui peut reposer sur des piedestaux - ce qui permet l'usage immédiat du sol.

Les caractéristiques techniques du grés porcelainé rendent ce produit plus sûr, évitant l'usure et la détérioration fréquente en éclats de bois du deck traditionnel en bois. Ce système rend l'entretien plus facile et dispense la maintenance annuelle exigée par le deck conventionnel.

DESIGN, LANGE HALTBARKEIT, EINFACHE INSTANDHALTUNG

DECK TECH ist eine innovative Lösung, die verbindet das ästhetische Erscheinungsbild des Holzes mit der Widerstandsfähigkeit, der einfachen Instandhaltung und der Sicherheit der Keramik. Auf diese Weise ruft es die abwechslungsreichsten Umgebungen und Projekte ins Leben.

Gebrauchsfertige Funktionalität Damit Ihre Bequemlichkeit komplett ist

DECK TECH Revigrés ist ein überragendes Fußbodensystem aus Feinsteinzeug für Innen- und Außenbereiche und geeignet für ebene, unregelmäßige, sowie auch schiefe Oberflächen. Des Weiteren ist es auch anwendbar auf jede Art von Boden, unter anderem Asphalt, Beton, zusammengesetzter Boden, Holz, isolierte Unterkonstruktionen.

Die Montage, die durch einfaches Einfügen der Teile und Fixierung vollzogen wird, erfolgt auf einer Struktur (aus Holz oder Aluminium), die auf ein Unterbau gestellt werden kann oder auch nicht und eine sofortige Verwendung des Fußbodens erlaubt.

Die technischen Merkmale des Feinsteinzeugs machen dieses System noch sicherer und vermeiden eine Abnutzung und einen häufigen Verfall in Form von Splintern wie bei traditionellen Decks aus Holz. Gleichzeitig wird die Reinigung vereinfacht und die jährliche Wartung, die vom konventionellen Deck gefordert wird, entfällt.

DISEÑO, DURABILIDAD, SENCILLO MANTENIMIENTO

DECK TECH es una solución innovadora que combina el efecto estético de la madera, la resistencia, el sencillo mantenimiento y la seguridad de la cerámica, dando vida a los ambientes y proyectos más diversos.

Funcionalidad preparada para utilizar Para que la comodidad sea absoluta

DECK TECH Revigrés es un sistema de pavimento sobrelevado en grés porcelánico, apropiado para superficies planas, irregulares o inclinadas y aplicable en cualquier tipo de suelo-asfalto, hormigón, composites, maderas, soportes con aislamiento, entre otros.

El montaje, mediante el fácil acoplamiento de piezas y la fijación en seco, se realiza sobre una estructura (en aluminio o madera) - que puede asentarse en zócalos - permitiendo la utilización inmediata del pavimento.

Las características técnicas del grés porcelánico proporcionan mayor seguridad a este producto, evitando el desgaste e el deterioro frecuente o astillas de madera del tradicional deck de madera, facilitando la limpieza y ahorrando el mantenimiento anual que requiere el deck convencional.



(4)(7) DECK TECH TEÇA
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P215 R11

(4)(7) DECK TEÇA
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P134 R11
 60x120 RECT [59,2x118,4 cm] P120



(4)(7) DECK TECH IPÊ
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P225 R11

(4)(7) DECK IPÊ
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P144 R11
 60x120 RECT [59,2x118,4 cm] P130



(4)(7) DECK TECH GRIS
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P215 R11

(4)(7) DECK GRIS
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P134 R11
 60x120 RECT [59,2x118,4 cm] P120

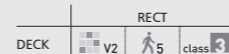


(4)(7) DECK TECH WENGÉ
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P225 R11

(4)(7) DECK WENGÉ
 15x120 RECT [14,7x118,4 cm] P144 R11
 60x120 RECT [59,2x118,4 cm] P130

- (4) ANTIDERRAPANTE: Produto que minimiza o risco de deslizamento.
- (4) ANTISLIP: Product that minimize the risk of slipping.
- (4) ANTIDÉRAPANT: Produit qui réduit le risque de glissades.
- (4) RUTSCHHEMMEND: Produkt das eine Rutschgefahr minimiert.
- (4) ANTIDESLIZANTE: Producto que minimiza el riesgo de deslizamiento.

- (7) Ao aplicar as peças na mesma direção, o ligeiro desalinamento da parte lisa e/ou das riscas é uma característica intrínseca ao produto.
- (7) When applying pieces in the same direction, the slight deviation of the flat part and /or stripes is a characteristic intrinsic to the product.
- (7) Lors de la pose des pièces dans le même sens, le léger décalage de l'alignement de la partie lisse et /ou des rayures est une caractéristique intrinsèque du produit.
- (7) Werden Fliesen geradlinig verlegt, können produktspezifische Linienabweichungen bei glatter oder gestreifter Musterung auftreten.
- (7) Al aplicar las piezas en la misma dirección, la ligera desalineación de la parte lisa y/o de las rayas es una característica intrínseca al producto.



1.

Estrutura de suporte ao DECK TECH (em alumínio ou madeira). Aproximadamente 3,5ml/m².

Aluminium or wooden structure supporting the DECK TECH. Around 3,5ml/m².

Structure en aluminium ou bois de support au DECK TECH. Environ 3,5ml/m².

Strukturen aus Aluminium oder Holz, die dem DECK TECH als Gerüst dienen. Around 3,5ml/m².

Estructura en aluminio o madera de soporte para el DECK TECH. Around 3,5ml/m².

2.

Pedestais termoplásticos, com elevada resistência mecânica, estabilidade e altura regulável (de 130 a 220 mm).

Thermoplastic pedestals with high mechanical resistance, stability and adjustable height (from 130 to 220 mm).

Pièdestaux thermoplastiques à résistance mécanique élevée, stabilité et hauteur réglable (entre 130 et 220 mm).

Thermoplastische Unterbauten mit einer hohen mechanischen Widerstandsfähigkeit, Stabilität und einer regulierbaren Höhe (von 130 bis 220 mm).

Zócalos termoplásticos, con elevada resistencia mecánica, estabilidad y altura regulable (de 130 a 220 mm).

3.

DECK TECH cerâmico (adicionado de um composto mineral reforçado com fibras técnicas, que aumenta a resistência ao impacto).

Ceramic DECK TECH (additivated with a mineral composite reinforced by technical fibres which increases impact strength).

DECK TECH céramique (contenant un composant minéral renforcé de fibres techniques qui augmente la résistance à l'impact).

DECK TECH Keramik (unter Hinzufügung einer mineralischen Zusammensetzung und verstärkt durch technische Fasern, die Widerstandsfähigkeit gegen einen Aufprall erhöhen).

DECK TECH cerámico (con un composite mineral reforzado con fibras técnicas, que aumenta la resistencia al impacto).

4.

Peças complementares de fixação do sistema (linguetas e parafusos). Aproximadamente 23 peças/m².

Complementary system securing parts (concealed bolts and screws). Around 23 pieces/m².

Pièces complémentaires de fixation du système (languettes occultes et vis). Environ 23 pièces/m².

Zusätzliche Teile zur Befestigung des Systems (versteckte Laschen und Schrauben). Around 23 Teile/m².

Piezas complementarias de fijación del sistema (lenguetas ocultas y tornillos). Around 23 piezas/m².

1 SUPORTE · SUPPORT
SUPPORT · UNTERBAU · SOPORTE

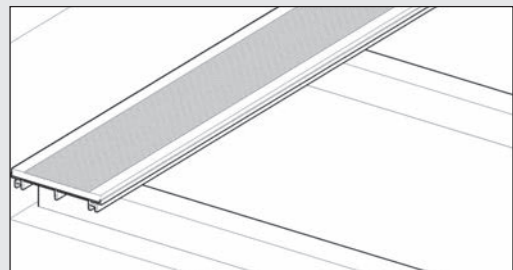
Montagem simples e rápida, através do fácil encaixe das peças assentes sobre uma estrutura (em alumínio ou madeira) que poderá assentar sobre pedestais.
Na aplicação em coberturas, assegurar previamente a impermeabilização da superfície e o escoamento das águas.

Simple, rapid assembly with the easy slotting in of the parts settled on a structure (aluminium or wooden) which may be based on pedestals.
When applying to roofs, first ensure the waterproofing of the surface and water run-off.

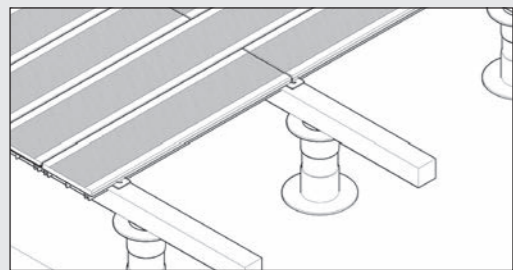
Montage simple et rapide grâce à l'emboîtement des pièces reposant sur une structure (en aluminium ou bois) qui pourra reposer sur des piédestaux.
Pour l'application sur des toitures, assurer l'imperméabilisation de la surface au préalable ainsi que l'écoulement des eaux.

Einfache und schnelle Montage mittels eines einfachen Einfügens der Teile, die auf einer Struktur aufliegen (aus aluminium oder Holz), die ihrerseits auf einem Unterbau aufliegen kann oder auch nicht.
Vergewissern Sie sich bei Verwendung auf Abdeckungen vorher davon, dass die Oberfläche wasserundurchlässig ist und das Wasser abfließen kann.

Montaje sencillo o rápido, mediante el fácil acoplamiento de las piezas asentadas en una estructura (en aluminio o madera) que podrán sustentarse sobre unos zócalos.
En la aplicación en cubiertas, realizar previamente la impermeabilización de la superficie y la canalización de las aguas.



Deck Tech sobre estrutura
Deck Tech on structure
Deck Tech sur structure
Deck Tech auf einer Struktur
Deck Tech sobre estrutura



Deck Tech sobre estrutura e pedestais
Deck Tech on structure and pedestals
Deck Tech sur structure et piédestaux
Deck Tech auf einer Struktur und Unterbauten
Deck Tech sobre estrutura y zócalos

2 PEDESTAIS · PEDESTALS
PIEDESTAUX · UNTERBAUTEN · ZÓCALOS

QUANTIDADE · QUANTITY
QUANTITE · ANZAHL · CANTIDAD

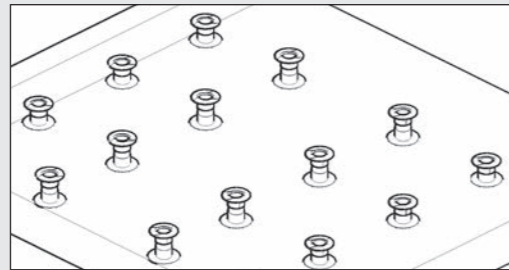
Aproximadamente 3,3 pedestais/m² de pavimento
Distância aconselhável entre pedestais: aprox. 60 cm.

Around 3.3 pedestals/m² of flooring
Recommended distance between pedestals: approx. 60 cm.

Environ 3,3 piédestaux /m² de sol
Distance conseillée entre piédestaux : environ 60 cm.

Ungefähr 3,3 Unterbauten/m² Fußboden
Empfohlene Entfernung zwischen den Unterbauten: ca. 60 cm.

Aproximadamente 3,3 zócalos/m² de pavimento
Distancia aconsejable entre zócalos: aprox. 60 cm.



ALTURA · HEIGHT
HAUTEUR · HÖHE · ALTURA



A fácil regulação da altura dos pedestais: 130-220 mm (simple movimento giratório) permite aplicar o sistema em superfícies planas ou ligeiramente inclinadas, com um desnível máximo de 2%.

The easy adjustment of pedestals height: 130-220 mm (simple turning movement) allows the application of this system on flat or inclined surfaces (up to 2%).

La facile réglementation des piédestaux: 130-220 mm (simple movement rotatif) permet l'application sur des surfaces planes ou inclinées (jusqu'à 2%).

Das Einfache Einstellung der Unterbauten: 130-220 mm (mit eine einfachere Drehung), erlaubt die Anwendung des System's in flachen Oberflächen, sowie in leichte Neigung Oberflächen (bis einen Maximum von 2 %).

Un fácil ajuste de los zócalos: 130-220 mm (movimiento rotatorio sencillo) permite aplicar el sistema en superficies planas o inclinadas (hasta un 2%).

3 COLAGEM · ADHESION
COLLAGE · KLEBEN · ENCOLADO

Para prevenir eventuais oscilações ligeiras do pavimento, os pedestais são colados sobre a superfície com adesivo GRUD P104 (tempo de secagem= 24h), adequado a diversos materiais. A aplicação de umas gotas do adesivo nas cabeças dos pedestais garante uma melhor ancoragem à estrutura.

To prevent any slight fluctuations in the flooring, the pedestals are stuck on the surface using GRUD P104 adhesive (with a drying time of 24h), suitable for various materials. It is also recommended to apply a few drops of adhesive at the pedestal heads.

Pour prévenir toute oscillation légère du sol, les piédestaux sont posés sur la surface à l'aide d'adhésif GRUD P104 (temps de séchage: 24h) adapté à plusieurs types de matériaux. Il est conseillé d'appliquer quelques gouttes d'adhésif sur les extrémités des piédestaux.

Um mögliche leichte Schwankungen des Bodens zu vermeiden, werden die Unterbauten mit dem GRUD P104 Klebstoff an die Oberfläche geklebt (mit einer Trocknungszeit von 24h), das geeignet für verschiedene Materialien ist. Es wird ebenso empfohlen, einige Tropfen Klebstoff an die Oberseiten der Unterbauten zu geben.

Para prevenir eventuales oscilaciones ligeras del pavimento, los zócalos son encolados sobre la superficie con adhesivo GRUD P104 (con un tiempo de secado de 24 h), apropiado para diversos materiales. También es aconsejable aplicar unas gotas del adhesivo en las cabezas de los zócalos.

4 ESTRUTURA · STRUCTURE
STRUCTURE · STRUKTUR · ESTRUCTURA

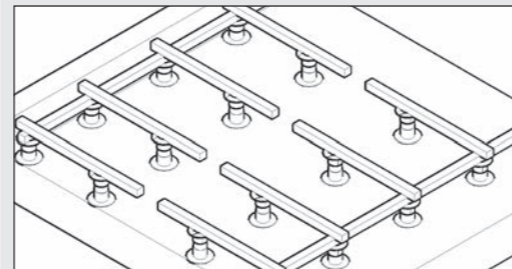
A estrutura (em alumínio ou madeira) é assente sobre os pedestais com o adesivo. É recomendável a estrutura em alumínio por ser mais duradoura.

The structure is made of aluminium or wood and may be based on pedestals using the adhesive GRUD P104. The aluminium structure is recommended as it is longer-lasting.

La structure est en aluminium ou en bois et peut être posée sur des piédestaux à l'aide d'adhésif GRUD P104. Une structure en aluminium est conseillée car elle est plus durable.

Die Struktur aus Holz oder Aluminium kann mit dem GRUD P104 Klebstoff auf die Unterbauten angeklebt werden. Es wird das Aluminiumgestell empfohlen, da es haltbarer ist.

La estructura en aluminio o madera se puede asentar en los zócalos con el adhesivo GRUD P104. Se recomienda la utilización de estructuras de aluminio por ser más duraderas.



5 DECK TECH

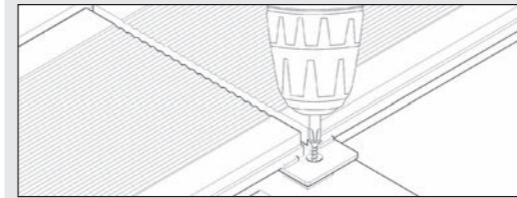
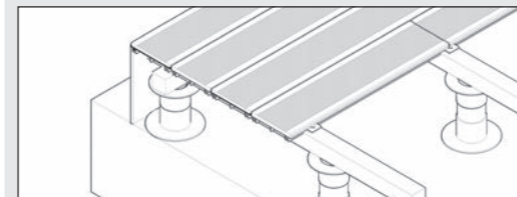
O DECK TECH cerâmico é fixado sobre a estrutura de forma contínua, a partir da primeira fileira, através de linguetas. Utilizar linguetas de arranque em pontos previamente identificados para facilitar a substituição de peças, manutenção, limpeza e acessos à passagem de tubos, cabos, entre outros.

The ceramic DECK TECH is secured to the structure in continuous fashion, from the first row, by means of concealed slotting bolts.
Use spring bolts at the accesses to concealed systems for easy cleaning, maintenance and replacement of parts.

Le DECK TECH céramique est fixé sur la structure de manière continue à partir de la première file et à l'aide de languettes occultes d'emboîtement.
Utiliser des languettes de démarrage pour les accès aux systèmes occultes, afin d'assurer facilement l'entretien, la maintenance et le remplacement des pièces.

Das Keramik- DECK TECH wird dauerhaft auf der Struktur befestigt, beginnend von der ersten Reihe mittels der versteckten Stecklaschen.
Verwenden Sie die Anfangsflaschen an Zugängen zu verborgenen Systemen für eine einfache Reinigung, Wartung und Auswechseln von Teilen.

El DECK TECH cerámico se fija sobre la estructura de forma continua, a partir de la primera fila, con lengüetas ocultas de acoplamiento.
Utilizar lengüetas de arranque en los accesos a sistemas ocultos para facilitar la limpieza, el mantenimiento y la sustitución de piezas.



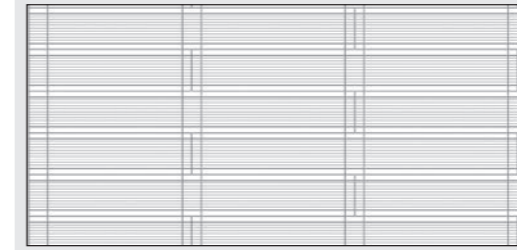
O DECK TECH permite vários tipos de aplicação adaptando-se a espaços com diversas características.

DECK TECH allows various types of application and it can be adapted to spaces endowed with various features.

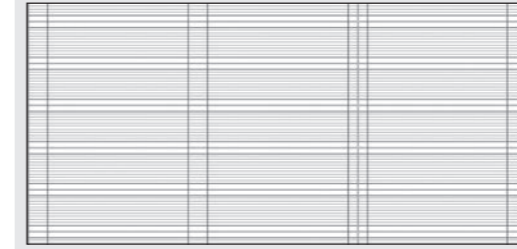
DECK TECH permet plusieurs types d'application, s'adaptant à des espaces ayant plusieurs caractéristiques.

DECK TECH ermöglicht mehrere Arten der Anwendung und passt sich Bereichen mit verschiedensten Merkmalen an.

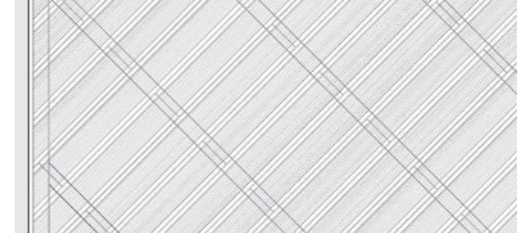
El DECK TECH permite varios tipos de aplicación adaptándose a espacios con diversas características.



Aplicação em contrafiada · Offset application · Application en contre-fil
Anwendung in Form einer Gegenschicht · Aplicación a contrafibra



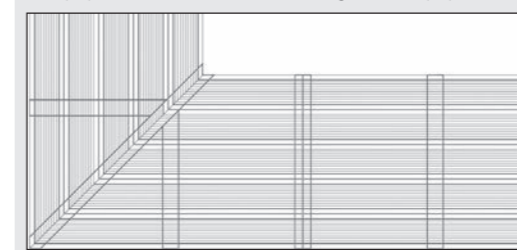
Aplicação paralela · Parallel application
Application en parallèle · Parallele Anwendung · Aplicación en paralelo



Aplicação a 45° · Application at 45°
Application à 45° · Anwendung auf 45° · Aplicación a 45°



Remate perpendicular · Perpendicular finish
Pose perpendiculaire · Senkrechte Ausrichtung · Acabado perpendicular



Remate em espinha · Spine finish
Pose en chevron · Rückseitige Ausrichtung · Acabado espina de pescado

6 APOIO AO CLIENTE · CUSTOMER SUPPORT
SUPPORT CLIENT · KUNDENDIENST
SERVICIO AL CLIENTE



A REVIGRÉS disponibiliza um filme sobre a montagem do DECK TECH no site (www.revigres.com), e dá apoio ao seu projeto, no cálculo das quantidades necessárias, bem como nas sugestões de aplicação.

Email de contacto: revigres@revigres.pt

REVIGRÉS provides on its website (www.revigres.com), a film on DECK TECH assembly, clarifying any queries about the application of the system to your project, providing support to the calculation of the quantities of material and application suggestions.

Contact e-mail: revigres@revigres.pt

REVIGRÉS met à disposition sur son site (www.revigres.com), un film sur le montage du DECK TECH et répond à toute question sur l'adaptation du système à chaque projet, vous aidant à calculer les quantités de matériel et proposant des conseils d'application.

Email de contact: revigres@revigres.pt

REVIGRÉS auf der Website (www.revigres.com) und einen Film über die Montage des DECK TECH zur Verfügung und löst Fragen zur Anwendung des Systems auf Ihr Projekt. Dabei unterstützt REVIGRÉS Sie bei der Berechnung der Materialmengen und gibt Ihnen Ratschläge zur Anwendung.

Email: revigres@revigres.pt

REVIGRÉS ofrece en su sitio web (www.revigres.com), una película sobre el montaje del DECK TECH, y aclara las dudas sobre la aplicación del sistema a su proyecto, asesorando sobre el cálculo de las cantidades de material y con sugerencias de aplicación.

E-mail de contacto: revigres@revigres.pt

revi sense

NO BUTTONS, NO KEYS

**CERÂMICA SENSITIVA: SEM BOTÕES, SEM TECLAS
SUPERFÍCIES CERÂMICAS FUNCIONAIS PARA DOMÓTICA**


**SENSITIVE CERAMICS: NO BUTTONS, NO KEYS
FUNCTIONAL CERAMIC SURFACES FOR HOME AUTOMATION**


**CÉRAMIQUE SENSITIVE: PAS DE BOUTONS, PAS DE TOUCHES
SURFACES CÉRAMIQUES FONCTIONNELLES POUR LA DOMOTIQUE**


**SENSITIVE KERAMIK: KEINE KNÖPFE, KEINE SCHLÜSSEL
FUNKTIONALE KERAMIK-OBERFLÄCHEN FÜR HEIMELEKTRONIK**


**CERÁMICA SENSIBLE: SIN BOTONES, SIN TECLAS
SUPERFICIES CERÁMICAS FUNCIONALES PARA DOMÓTICA**


VANTAGENS / ADVANTAGES / AVANTAGES / VORTEILE / VENTAJAS:


 **MAIOR HIGIENE PARA O UTILIZADOR**
Evita a propagação de bactérias em espaços públicos
GREATER HYGIENE FOR THE USER
Avoids propagation of bacteria in public spaces
PLUS GRANDE HYGIÈNE POUR L'UTILISATEUR
Évite la propagation de bactéries dans les lieux publics
GRÖßERE SICHERHEIT UND HYGIENE FÜR DEN BENUTZER.
Unterbindet die Verbreitung von Bakterien in öffentlichen Bereichen
MAYOR HIGIENE PARA EL USUARIO
Evita la propagación de bacterias en espacios públicos


 **DESIGN INCLUSIVO - MAIOR ACESSIBILIDADE E CONFORTO**
para pessoas com motricidade e mobilidade reduzida, invisuais ou amblíopes
INCLUSIVE DESIGN – GREATER ACCESSIBILITY AND COMFORT
for people with reduced mobility and motricity, blind or partially sighted
DESIGN INCLUSIF - PLUS GRANDE ACCESSIBILITÉ ET PLUS GRAND CONFORT
pour les personnes à motricité et mobilité réduites, aveugles et amblyopes
EXKLUSIVES DESIGN - BESSERE BENUTZERFREUNDLICHKEIT UND HÖHERER KOMFORT
für personen mit reduzierter motorik und mobilität, blinde und sehbehinderte
DISEÑO INTEGRADOR - MAYOR ACCESIBILIDAD Y CONFORT
para personas con movilidad reducida, con visión reducida o invidentes

 **MAIOR SEGURANÇA E MAIOR ABRANGÊNCIA NA UTILIZAÇÃO: As propriedades da cerâmica, aliadas à baixa tensão do sistema, permitem a instalação em locais interditos à aparelhagem elétrica tradicional (Ex. zonas húmidas)**
GREATER SAFETY and MORE WIDE RANGING USES: The properties of ceramics, combined with the low voltage system, allows for installation in locations which are off-limits for traditional electrical apparatus (e.g. damp areas).
UTILISATION PLUS SÛRE ET PLUS VASTE: Les propriétés de la céramique, alliées à la faible tension du système, permettent l'installation dans des lieux interdits au matériel électrique traditionnel (par exemple dans les zones humides)
HÖHERE SICHERHEIT und VIELFÄLTIGKEIT BEI DER VERWENDUNG: Die Eigenschaften von Keramik in Verbindung mit der niedrigen Spannung des Systems ermöglichen die Installation in Bereichen, in denen traditionelle Unterbrecher nicht eingesetzt werden können (etwa in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit)
MAYOR SEGURIDAD Y CAPACIDAD DE USO: Las propiedades de la cerámica, junto con una baja tensión del sistema, permiten la instalación en lugares normalmente restringidos para los elementos eléctricos tradicionales (Ej. zonas húmedas)

 **MAIOR INTEGRAÇÃO ARQUITETÓNICA**
GREATER ARCHITECTURAL INTEGRATION
UNE INTEGRATION ARCHITECTURALE MAXIMALE
BESSERE ARCHITEKTONISCHE INTEGRATION
MAYOR INTEGRACIÓN ARQUITECTÓNICA

 **FÁCIL DE INSTALAR**
EASY TO INSTALL
FACILE À POSER
LEICHT ANZUBRINGEN
FÁCIL DE COLOCAR

 **MAIOR RESISTÊNCIA AO DESGASTE**
HIGH RESISTANCE TO USE
HAUTE RESISTANCE A L'USURE
HOHE VERSCHLEISSFESTIGKEIT
ALTA RESISTENCIA AL DESGASTE

 **FÁCIL LIMPEZA E MANUTENÇÃO**
EASY CLEANING AND MAINTENANCE
NETTOYAGE ET ENTRETIEN FACILE
EINFACHE REINIGUNG UND PFLEGE
FÁCIL LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Este catálogo é um aditamento ao catálogo REVIGRÉS TECH que apresenta os seguintes projetos multifuncionais: REVISILENT; REVICOMFORT; REVITAG; REVICARE; DECKTECH.
This catalogue is an amendment to the REVIGRÉS TECH catalogue which presents the following multipurpose projects: REVISILENT; REVICOMFORT; REVITAG; REVICARE; DECKTECH.
Ce catalogue est un supplément au catalogue REVIGRÉS TECH, qui présente les systèmes multifonctionnels suivants : REVISILENT, REVICOMFORT, REVITAG, REVICARE, DECKTECH.
Dieser Katalog ist eine Ergänzung zum Katalog REVIGRÉS TECH, der die folgenden multifunktionalen Projekte umfasst: REVISILENT; REVICOMFORT; REVITAG; REVICARE; DECKTECH.
Este catálogo es un anexo al catálogo REVIGRÉS TECH que incluye los siguientes proyectos multifuncionales: REVISILENT; REVICOMFORT; REVITAG; REVICARE; DECKTECH.

01-119

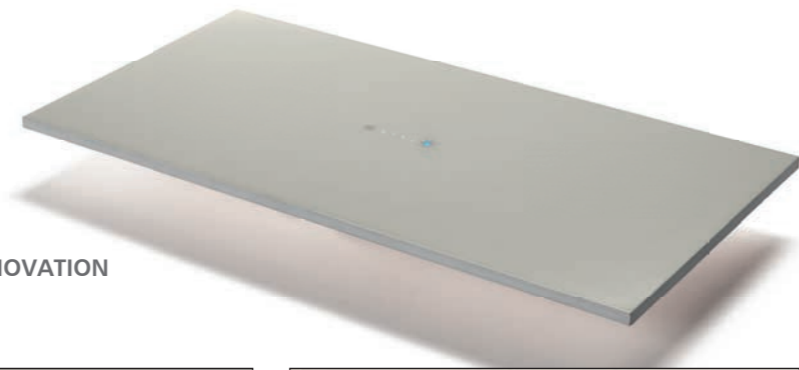


revigres® TECH

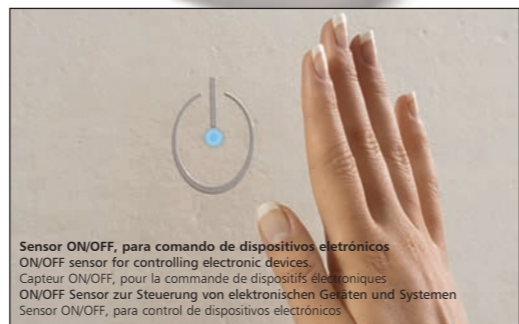
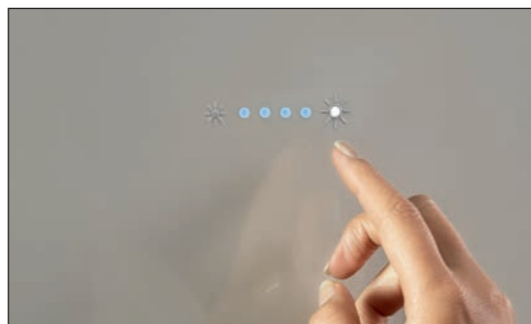
revi sense



revi sense



ADEQUADO PARA NOVAS EDIFICAÇÕES E OBRAS DE RENOVAÇÃO
SUITABLE FOR NEW BUILDINGS AND RENOVATION WORKS
APPROPRIÉ POUR LES CONSTRUCTIONS NEUVES ET LES TRAVAUX DE RÉNOVATION
GEEIGNET FÜR NEUE GEBÄUDE ODER RENOVIERUNGSARBEITEN
ADECUADO PARA NUEVA CONSTRUCCIÓN Y REFORMAS



Sensor ON/OFF, para comando de dispositivos eletrónicos
ON/OFF sensor for controlling electronic devices.
Capteur ON/OFF, pour la commande de dispositifs électroniques
ON/OFF Sensor zur Steuerung von elektronischen Geräten und Systemen
Sensor ON/OFF, para control de dispositivos electrónicos

Desenvolvido segundo as normas de segurança EN/IEC 60669-1 e IEC 60669-2-1 (marcação CE)
Carried out according to the safety standards EN/IEC 60669-1 and IEC 60669-2-1 (EC marking)
Développé en accord avec normes de sécurité EN/IEC 60669-1 et IEC 60669-2-1 (marquage CE)
Entwickelt in Übereinstimmung mit den Sicherheitsnormen EN/IEC 60669-1 und IEC 60669-2-1 (CE Markierung)
Desarrollado en cumplimiento de las normas de seguridad EN/IEC 60669-1 y IEC 60669-2-1 (marcado CE)

CERÂMICA SENSITIVA: SEM BOTÕES, SEM TECLAS

REVISENSE é um sistema inovador de revestimento cerâmico com incorporação de sensor não visível, que permite o acionamento por aproximação, sem necessidade de contacto, de vários tipos de dispositivos eletrónicos. É adequado para espaços públicos e residenciais, interiores e exteriores.

As tarefas quotidianas - acender a luz, acionar uma torneira, ativar um alarme, fazer uma chamada de emergência, subir ou descer um estore - transformam-se em rotinas mais simples, mais seguras e mais acessíveis a pessoas com motricidade e mobilidade reduzidas. O símbolo inscrito na superfície cerâmica – com luz de presença a indicar o local de acionamento do sensor - tem uma ligeira textura que permite a identificação, através do tacto, para pessoas inuisuais ou amblíopes.

UMA NOVA SOLUÇÃO CONSTRUTIVA MULTIFUNCIONAL

REVISENSE marca mais uma etapa na evolução da cerâmica para produtos multifuncionais que contribuem para a preservação da saúde e do bem-estar. Integra as vantagens específicas da cerâmica com a moderna tecnologia dos edifícios inteligentes, equipados com domótica.

O produto cerâmico evolui: em função das necessidades específicas de uma população que usufrui de uma vida mais longa, oferecendo condições para que continue a manter-se ativa e independente; no contexto do *ambient assisted living* (ambiente de vida assistida), proporcionando maior conforto e eficiência em infraestruturas sociais e de saúde; prevenindo a contaminação por bactérias, o que oferece maiores condições de higiene na utilização dos espaços públicos (centros comerciais, hospitais, etc).

SENSITIVE CERAMICS: NO BUTTONS, NO KEYS

REVISENSE is an innovative wall tile ceramic system which incorporates a non-visible sensor, allowing activation on approach without the need for any contact of various kinds of electronic devices. It is suitable for public and residential spaces, indoors and outdoors.

Everyday tasks – turning the light on, turning on a tap, activating an alarm, making an emergency call, raising or lowering a blind – become routines which are simpler, safer and more accessible to people with reduced motricity and mobility. The symbol appearing on the ceramic surface – with a night light indicating the sensor activation location – has a light texture, allowing touch identification for people who are blind or partially sighted.

A NEW CONSTRUCTION SOLUTION MULTIFUNCTIONAL

REVISENSE marks a further stage in the evolution of ceramics for multipurpose products which contribute to the preservation of health and well-being. Incorporates the specific advantages of ceramics with the state-of-the-art technology of intelligent buildings equipped with home automation.

The ceramic product evolves: to meet the specific needs of a population that enjoys a longer life, providing the conditions to keep active and independent; in a context of ambient-assisted living, thereby ensuring greater comfort and efficiency in social infrastructure; preventing bacterial contamination, ensuring improved hygiene when using public spaces (shopping centres, hospitals, etc.).



Studio Grafite - Globe Grafite - Deck Teca



CÉRAMIQUE SENSITIVE: PAS DE BOUTONS, PAS DE TOUCHES

REVISENSE est un système innovateur de revêtement céramique incorporant un capteur invisible, qui permet la commande, lors de son approche et sans contact, de divers types de dispositifs électroniques. Il est approprié pour les espaces publics et résidentiels, intérieurs et extérieurs.

Les tâches quotidiennes - allumer la lumière, actionner un robinet, activer une alarme, faire un appel d'urgence, monter ou descendre un store - se transforment en routines plus simples, plus sûres et plus accessibles aux personnes à motricité et mobilité réduites. Le symbole inscrit sur la surface céramique - avec une lumière indiquant le lieu d'actionnement du capteur - a une texture légère qui permet l'identification, grâce au toucher, par les personnes aveugles ou ambylopes.

UNE NOUVELLE SOLUTION CONSTRUCTIVE MULTIFONCTIONNELLE

REVISENSE marque une étape supplémentaire dans l'évolution de la céramique pour les produits multifonctions qui contribuent à la préservation de la santé et du bien-être. Allie les avantages spécifiques de la céramique à la technologie avancée des bâtiments intelligents, équipés de domotique.

Le produit céramique évolue : en fonction des besoins spécifiques d'une population qui vit plus longtemps, en offrant des conditions pour qu'elle continue à être active et indépendante ; dans un contexte d'assistance à la vie autonome, en fournissant un plus grand confort et une meilleure efficacité au niveau des infrastructures sociales et de santé; empêchant la contamination par les bactéries et permettant ainsi d'avoir de meilleures conditions d'hygiène lors de l'utilisation des espaces publics (centres commerciaux, hôpitaux, etc).

SENSITIVE KERAMIK: KEINE KNÖPFE, KEINE SCHLÜSSEL

REVISENSE ist ein innovatives System, eine Keramik-Verkleidung, in die nicht sichtbar Sensoren integriert sind, über die durch Annäherung berührungslos verschiedene elektronische Geräte aktiviert werden können. Das Produkt ist für den Einsatz in öffentlichen und privaten Bereichen innen und im Freien geeignet.

Die täglichen Aufgaben - Licht einschalten, einen Wasserhahn öffnen, einen Alarm aktivieren, einen Notruf absetzen, Rollläden öffnen oder schließen - werden zu einfachsten Routinen, sicherer und leichter vorzunehmen von Personen mit Einschränkungen in der Motorik und der Mobilität. Das in die Oberfläche der Keramikplatte integrierte Symbol – mit einem kleinen Licht, das den Aktivierungsbereich des Sensors kennzeichnet - besitzt eine leichte Textur, die für blinde oder sehbehinderte Personen erfüllt werden kann.

EINE NEUE MULTIFUNKTIONELLE KONSTRUKTIVE LÖSUNG

REVISENSE stellt eine weitere Etappe in der Keramik- Evolution für multifunktionalen Produkte dar, die zum Erhalt der Gesundheit und des Wohlbefindens beitragen. Verbindet die spezifischen Vorteile der Keramik mit moderner Technologie von intelligenten Gebäuden, die mit Heimelektronik ausgerüstet sind.

Das Produkt Keramik hat sich weiter entwickelt: in Funktion der Anforderungen der Bevölkerung, die ein längeres Leben genießen können unter Bedingungen, die sie aktiv und unabhängig halten; in Zusammenhang mit einem so genannten ambient assisted living – einem umgebungsunterstützten Leben – bietet das System einen höheren Komfort und verbesserte Effizienz in sozialen Infrastrukturen; verhindert Kontaminierung durch Bakterien, was bessere hygienische Verhältnisse beim Einsatz in öffentlichen Bereichen schafft (Einkaufszentren, Krankenhäuser, etc).

CERÁMICA SENSIBLE: SIN BOTONES, SIN TECLAS

REVISENSE es un sistema de revestimiento cerámico innovador con sensores ocultos, que permite el accionamiento por proximidad, sin necesidad de contacto, de varios tipos de dispositivos electrónicos. Este sistema es apto para espacios públicos y residenciales, tanto en interior como en exterior.

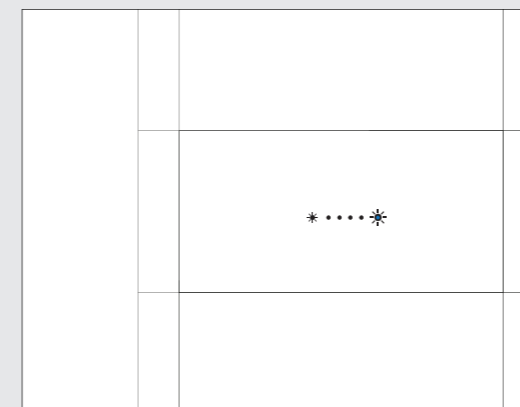
Acciones cotidianas, como encender la luz, accionar un grifo, activar una alarma, realizar una llamada de emergencia o subir o bajar una persiana, se convierten en rutinas más sencillas, seguras y accesibles para personas con movilidad reducida. El símbolo impreso en la superficie de la cerámica, con luz de posición para indicar el lugar de accionamiento del sensor, presenta una ligera textura que permite localizarlo mediante el tacto por parte de personas invidentes o con visión reducida.

UNA NUEVA SOLUCIÓN CONSTRUTIVA MULTIFUNCIONAL

REVISENSE marca además una etapa en la evolución de la cerámica, en lo que se refiere a productos multifuncionales que contribuyen a la preservación de la salud y el bienestar. Combina las ventajas específicas de la cerámica y la tecnología moderna de los edificios inteligentes equipados con domótica.

El producto cerámico evoluciona: adaptándose a las necesidades de una población que goza de una esperanza de vida cada vez mayor y ofreciendo unas condiciones que permitan mantenerse activo e independiente; basado en el concepto ambient assisted living (ambiente de vida asistida), proporciona un mayor confort y eficiencia para infraestructuras sociales como de salud; previniendo la contaminación por bacterias y ofreciendo mejores condiciones de higiene en espacios públicos (centros comerciales, hospitales, etc.).

INSTALAÇÃO · INSTALLATION · INSTALLATION · INSTALLATION · INSTALACIÓN



COMPOSIÇÃO

O sistema REWISENSE é composto por um revestimento cerâmico que inclui um sensor (*dimmer* ou ON/OFF).

COMPOSITION

The REWISENSE system is composed of a ceramic coating with a sensor (*dimmer* or ON/OFF).

COMPOSITION

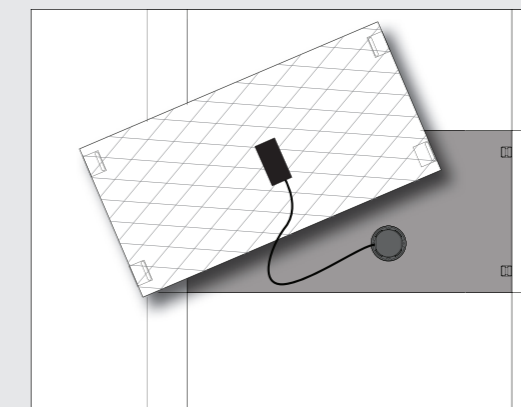
Le système REWISENSE est composé d'un revêtement céramique qui intègre un capteur (*dimmer* ou ON/OFF).

ZUSAMMENSETZUNG

Das REWISENSE System besteht aus einer Keramik- Verkleidung, die mit einem Sensor ausgestattet ist (*Dimmer* oder ON/OFF).

COMPOSICIÓN

El sistema REWISENSE se compone de un revestimiento cerámico con un sensor (ON/OFF o *dimmer*).



FUNCIONAMENTO

REWISENSE funciona através de um sensor compacto não visível, fixo no tardo (reverso da cerâmica), que está ligado a uma caixa controladora eletrônica alojada na caixa de aparelhagem comum já existente no edificado. Não é necessário fazer uma furação na parede para aplicar este sistema.

A caixa controladora eletrônica pode ser conectada a uma simples alimentação elétrica ou a um sistema de domótica.

OPERATION

REWISENSE operates by means of an invisible compact sensor attached to the masonry (rear of the ceramic), which is connected to an electronic controller box located in the standard electrical box already in the building. There is no need to drill holes into the wall to implement this system.

The electronic controller box may be connected to a simple electrical power source or to an automated system.

FONCTIONNEMENT

REWISENSE fonctionne grâce à un capteur compact invisible, fixé au niveau de la face de scellement (au dos de la céramique), qui est relié à un boîtier de contrôle électronique logé dans le boîtier de l'équipement commun déjà existant dans la construction. Il n'est pas nécessaire de faire un trou dans le mur pour installer ce système.

Le boîtier de contrôle électronique peut être relié à une simple alimentation électrique ou à un système de domotique.

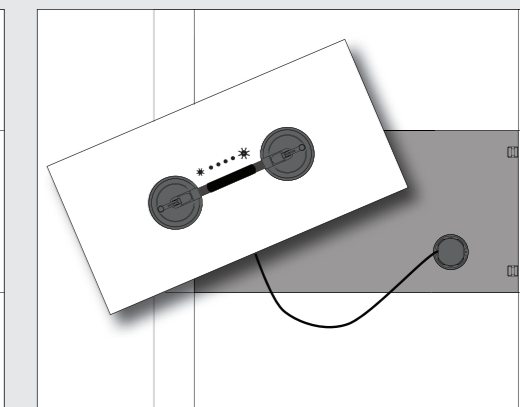
FUNKTION

REWISENSE funktioniert über einen kompakten, nicht sichtbaren Sensor, der auf der Rückseite (der Kachel) angebracht ist und mit einer elektronischen Steuereinheit verbunden ist, die sich in dem im Gebäude bereits vorhandenen allgemeinen System befindet. Es ist nicht notwendig, zur Montage des Systems Löcher zu bohren.

Die Box ist mit einer einfachen Stromversorgung oder einem System zur Heimautomatisierung verbunden.

FUNCIONAMIENTO

REWISENSE funciona mediante un sensor compacto oculto, fijado a la parte posterior (reverso de la cerámica) y conectado a una caja de control electrónica situada en la caja de registro común existente. La instalación de este sistema no requiere agujeros en la pared. La caja de control electrónica puede conectarse a la red eléctrica o a un sistema domótico.



FÁCIL INSTALAÇÃO E ACESSO PARA MANUTENÇÃO

O revestimento cerâmico deve ser aplicado através de um sistema de fixação magnética, que permite fácil acesso para retirar e voltar a colocar a peça cerâmica, através da utilização de ventosas. É também possível a utilização de um interruptor cerâmico – no formato 10x10 cm – sobre o revestimento preexistente (pinturas, outro revestimento cerâmico, etc).

EASY INSTALLATION AND ACCESS FOR MAINTENANCE

The wall tile ceramic is laid using a magnetic adhesion system, allowing easy access by using suckers to remove the piece and put it back again. A ceramic switch - 10 x 10 cm format - may also be used on the existing coating (paintwork, other ceramic coatings, etc).

INSTALLATION ET ACCÈS POUR LA MAINTENANCE FACILES

Le revêtement céramique est appliqué grâce à un système de fixation magnétique, ce qui permet un accès facile grâce à l'utilisation de ventouses, pour enlever et replacer l'élément céramique.

Un commutateur en céramique - au format 10 x 10 cm - peut également être utilisé sur le revêtement existant (peinture, d'autres revêtements en céramique, etc).

LEICHTE INSTALLATION UND EINFACHER WARTUNGSZUGANG

Die Keramikverkleidung wird über ein magnetisches Befestigungssystem angebracht, das einen leichten Zugang durch Verwendung von Sauggreifern ermöglicht, um die Keramikplatte abzunehmen und wieder einzusetzen.

Ein 10 x 10 cm - Format keramischen Schalter kann auch auf die bestehende Beschichtung (Lack, andere keramische Beschichtungen, etc) verwendet werden.

FÁCIL INSTALACIÓN Y ACCESO PARA MANTENIMIENTO

El revestimiento cerámico se coloca a través de un sistema de fijación magnético, además de permitir un fácil acceso mediante ventosas para la retirada y recolocación de la pieza cerámica.

Un interruptor de cerámica - formato 10 x 10 cm - también se puede utilizar en el recubrimiento existente (pintura, otros revestimientos de cerámica, etc).

SISTEMA REWISENSE

- INCORPORAÇÃO DE SENSOR NÃO VISÍVEL SOB SUPERFÍCIES CERÂMICAS
- INTERFACE POR APROXIMAÇÃO SEM NECESSIDADE DE CONTACTO
- COMANDO DIRETO DAS FUNCIONALIDADES ELÉTRICAS OU INTEGRADO COM A DOMÓTICA
- SEM INTERFERÊNCIA COM OUTROS SISTEMAS ELETRÓNICOS

REWISENSE SYSTEM

- BUILT-IN, NON-VISIBLE SENSOR UNDER CERAMIC SURFACES
- NON-TOUCH INTERFACE WITH NO NEED FOR CONTACT
- DIRECT CONTROL OR INTEGRATED WITH THE AUTOMATION OF THE ELECTRICAL FUNCTIONS
- NO INTERFERENCE WITH OTHER ELECTRONIC SYSTEMS

SYSTÈME REWISENSE

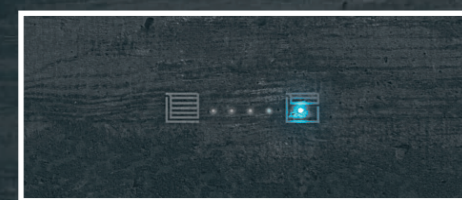
- INCORPORATION D'UN CAPTEUR INVISIBLE SOUS DES SUPERFICIES CÉRAMIQUES
- INTERFACE PAR APPROCHE, SANS NÉCESSITÉ DE CONTACT
- COMMANDE DIRECTE, OU INTÉGRÉE À LA DOMOTIQUE, DES FONCTIONNALITÉS ÉLECTRIQUES
- SANS INTERFÉRENCE AVEC LES AUTRES SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

REWISENSE SYSTEM

- INTEGRATION EINES NICHT SICHTBAREN SENSORS UNTER DER KERAMIKOBERFLÄCHE
- AKTIVIERUNG DURCH ANNAHERUNG, BERÜHRUNGSLOS
- DIREKTE ODER INTEGRIERTE STEUERUNG ÜBER HEIMAUTOMATISIERUNGS- SYSTEME DER ELEKTRISCHEN FUNKTIONEN
- OHNE ANDERE ELEKTRONISCHE SYSTEME ZU BEEINFLUSSEN

SISTEMA REWISENSE

- SENSOR OCULTO BAJO SUPERFICIES CERÁMICAS
- INTERFAZ DE PROXIMIDAD SIN NECESIDAD DE CONTACTO
- CONTROL DIRECTO O INTEGRADO EN EL SISTEMA DOMÓTICO PARA FUNCIONES ELÉCTRICAS
- SIN INTERFERENCIAS CON OTROS SISTEMAS ELECTRÓNICOS



SENSITIVE WALL TILE CERAMIC

Sensor para comando de dispositivos motorizados (ex. estores, blackouts ou toldos), com incorporação de luz de presença.

REVESTIMENTO CERÂMICO SENSITIVO

Sensor for controlling motorized devices (e.g. blinds, shutters or everything), including a marker lamp.

REVÊTEMENT CÉRAMIQUE SENSITIF

Capteur pour la commande de dispositifs motorisés (par ex. stores verticaux, blackouts ou stores extérieurs), avec l'incorporation d'une lumière de position.

VERKLEIDUNG MIT SENSITIVER KERAMIK

Sensor für die Steuerung von motorisierten Geräten (etwa Rolläden, Blackouts oder alle) mit Integration eines luz de presença.

REVESTIMIENTO CERÁMICO SENSIBLE

Sensor para control de dispositivos con motor (ej. persianas, cortes de corriente o cualquier otro), con luz de posición incluida.



revigres®

revigres®



ÁGUEDA: Apartado 1 • 3754-001 BARRÔ AGD • Portugal
Tel. +351 234 660 100 Fax +351 234 666 555
GPS 40.532865 N, 8.449056 W (Gândara do Vale do Grou)

LISBOA: Pç. José Fontana 26 A-C • 1050-129 LISBOA • Portugal
Tel. +351 213 170 280 Fax +351 213 170 282
GPS 38.730144 N, 9.144978 W

Showrooms: 2ª a 6ª feira: 9.00-19.30h (Águeda: 19:00h); Sábado: 9.30-13.30h
Monday to Friday: 9.00am-7.30pm (Águeda: 7:00pm); Saturday: 9.30am-1.30pm

revigres@revigres.pt www.revigres.com



QR CODE REVIGRÉS

